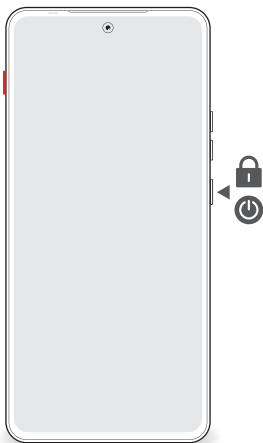


ThinkPhone

by motorola



Citește-mă

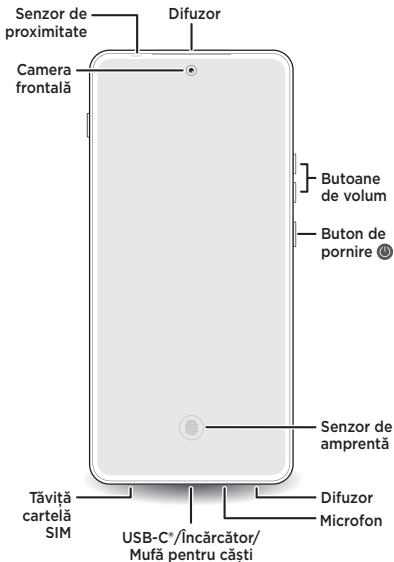
ro · de · es · sk · sl ·
bg · hu · cs · hr · el · pl

ThinkPhone by Motorola

Română.....	3
Deutsch.....	8
Español.....	13
Slovenčina.....	18
Slovenščina.....	23
Български.....	28
Magyar.....	34
Čeština.....	39
hrvatski.....	44
Ελληνικά.....	49
Polski.....	55

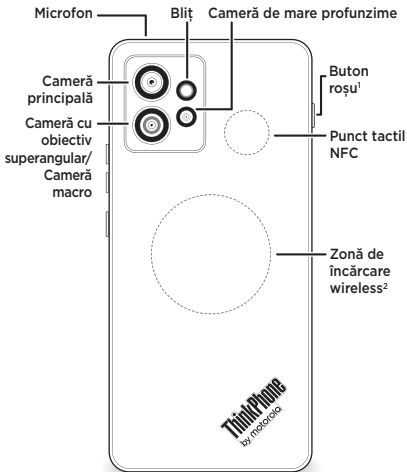
Să începem

Înainte de a utiliza telefonul, citește informațiile juridice, privind siguranța și de reglementare furnizate cu produsul.



Observație: Pentru a utiliza căști, vei avea nevoie de căști care au conector USB-C. Dacă utilizezi căști de 3,5 mm, vei avea nevoie de un adaptor pentru a conecta un conector de 3,5 mm la USB-C. Căștile și adaptorul s-ar putea comercializa separat.

Ready For: Telefonul tău funcționează cu **Ready For**, o nouă platformă care extinde experiența telefonului la orice computer, televizor sau monitor compatibil: Pentru a afla mai multe detalii, scanează codul QR sau vizitează www.motorola.com/ready-for.



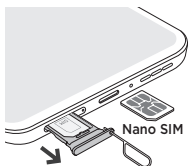
¹ **Buton roșu** (funcția poate fi diferită în funcție de actualizările de software) Atinge și ține apăsat pentru a personaliza Butonul roșu. Apasă o dată pentru a deschide aplicațiile favorite sau comenzile rapide. Apasă de două ori pentru a deschide meniul personalizat **Ready For**.

² **Încărcare wireless:**

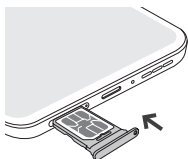
Încarcă-ți telefonul prin metoda wireless, folosind un suport de încărcare compatibil cu Qi (comercializat separat).

Aici poți găsi ajutor: de pe ecranul de pornire, glisează rapid în sus și atinge **Setări** > **Ajutor** pentru a învăța cum să utilizezi telefonul și pentru a primi asistență.

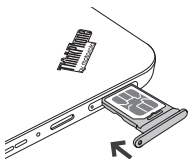
Introducerea cartelei/cartelelor și pornirea



- 1 Introdu instrumentul SIM în orificiul tăviței pentru a scoate tăvița. Asigură-te că utilizezi o cartelă SIM de dimensiuni potrivite și nu decupa cartela SIM.



- 2 **Model cu o cartelă SIM.** Introdu cartela SIM cu contactele aurii în sus, apoi împinge ușor tăvița în locaș.



- Model cu două cartele SIM.** Întoarce telefonul și tăvița pentru a adăuga încă o cartelă SIM (opțională).



- 3 Apasă și ține apăsat butonul de pornire, apoi urmează instrucțiunile pentru a începe.

Conectare cu 5G: ai nevoie de un plan de servicii 5G și acoperire de rețea 5G; disponibilă numai în anumite zone; dispozitivul nu este compatibil cu toate rețelele 5G. Pentru detalii, contactează furnizorul de servicii.

Ajutor și altele

Obține răspunsuri, actualizări și informații:

- **Obține mai multe:** obține software, ghiduri de utilizare și multe altele accesând www.motorola.com/support.
- **Obține aplicații:** atinge **Magazin Play** pentru a naviga prin și a descărca aplicații.
- **Dezinstalarea unei aplicații:** Apasă prelung aplicația, apoi glisează-o la **Dezinstalare**.
- **Crearea de copii de rezervă și restabilirea acestora:** Conectează-te la contul Google pentru a restabili contacte, calendarul și multe altele.

Atenție: Este posibil ca protecțiile pentru ecran să reducă sensibilitatea ecranului tactil al telefonului tău. Nu utiliza protecții pentru ecran mai groase de 0,5 mm.

Informații de ordin juridic. Acest ghid prezintă informații juridice, de siguranță și de reglementare importante, pe care trebuie să le citești înainte de a utiliza produsul. Pentru informațiile de ordin juridic complete, glisează rapid în sus de pe ecranul de pornire și atinge **Setări** > , apoi scrie **Informații de ordin juridic** sau vizualizează www.motorola.com/device-legal.

Rezistența la apă, stropire și praf. Deteriorarea produsă de lichide nu este acoperită de garanția ta. Rezistența la apă, stropire și praf a fost testată la standardele IP68 în condiții controlate de laborator. Rezistă la scufundare la o adâncime de 1,5 m în apă proaspătă timp de 30 de minute. Rezistența va scădea ca rezultat al utilizării normale. Nu este proiectat să funcționeze în timpul scufundării. Nu expune la apă sub presiune sau alte lichide cu excepția apei proaspete. Nu încerca să încarci un telefon ud. Nu este impermeabil. Pentru mai multe informații despre designul cu rezistență la apă și îngrijirea telefonului tău, glisează rapid în sus și atinge **Setări** > **Ajutor**.

Siguranța bateriilor. Pentru a preveni potențialele arsuri și leziuni, bateria din telefonul tău trebuie îndepărtată doar la un centru de service aprobat de Motorola sau de specialiști cu competențe similare.

Dacă telefonul nu mai răspunde la comenzi, apasă și menține apăsat butonul de pornire până când se închide ecranul, iar telefonul repornește. Încarcă-ți telefonul folosind un încărcător Motorola compatibil (poate fi comercializat separat). Utilizarea altor încărcătoare nu este recomandată și poate afecta performanța de încărcare. Nu încarca telefonul la temperaturi sub -20 °C (-4 °F) sau peste 45 °C (113 °F). Încărcătoarele care nu sunt conforme cu standardele naționale aplicabile nu prezintă siguranță, comportând risc de deces sau vătămare corporală, și pot duce la încetinirea încărcării sau deteriorarea produsului. Pentru a vedea standardele aplicabile și a afla mai multe detalii, consultă secțiunea „Informații de ordin juridic” din acest ghid sau accesează www.motorola.com/device-legal.

Avertizare cu privire la intensitatea volumului sonor. Pentru a preveni posibilele vătămări ale auzului, nu asculta la niveluri ridicate de volum timp îndelungat. Atunci când volumul căștilor atinge pragul pentru volumul ridicat, apare o avertizare. Atinge **OK** pentru a o opri sau așteaptă între una și cinci secunde, apoi apasă butonul de creștere a volumului pentru a opri alerta și a permite continuarea ajustării volumului.



Casare și reciclare. Pentru ajutor legat de reciclarea responsabilă a produselor și ambalajelor, vizitează www.motorola.com/recycling.




Temperaturile foarte ridicate sau foarte scăzute. Nu utiliza telefonul la

temperaturi sub -20 °C (-4 °F) sau peste 45 °C (113 °F). Nu depozita/transporta telefonul la temperaturi sub -20 °C (-4 °F) sau peste 60 °C (140 °F).

Declinări ale răspunderii legale. Caracteristicile, serviciile și aplicațiile sunt dependente de rețea și pot să nu fie disponibile în toate zonele; se pot aplica termeni/taxe suplimentare. Se consideră că specificațiile produsului și alte informații din acest ghid sunt corecte la momentul tipării. Motorola își rezervă dreptul de a corecta sau de a modifica orice informații, fără un aviz prealabil.

Arbitraj. Achiziția ta este guvernată de o clauză de arbitraj cu caracter obligatoriu. Pentru mai multe informații și pentru a afla cum te poți retrage, consultă ghidul legal furnizat împreună cu telefonul.

Informații SAR (pe eticheta electronică). Pentru a vizualiza valorile ratei de absorbție specifice (SAR) pentru acest telefon, glisează rapid în sus de pe ecranul de pornire și atinge **Setări** > , apoi scrie **Informații de reglementare** de pe tastatura telefonului, tastează ***#07#** sau accesează www.motorola.com/sar.

Frecvențele și puterea acceptate (Model XT2309-2). Acest telefon poate funcționa la următoarele frecvențe, sub rezerva locației și disponibilității rețelei.

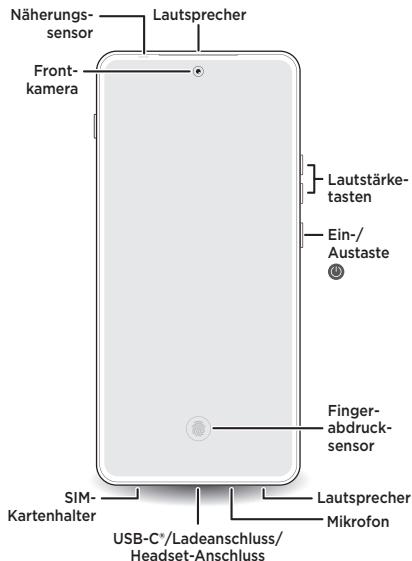
Mod de funcționare	Gama de frecvențe în MHz/Bandă	Putere de transmisie nominală maximă în dBm
Bluetooth	2400-2483,5	20 dBm EIRP
WLAN	2400-2483,5	20 dBm EIRP
WLAN	5150-5250	23 dBm EIRP
WLAN	5250-5350/5470-5725	20 dBm EIRP
WLAN	5725-5850	14 dBm EIRP
WLAN	5945-6425	23 dBm EIRP
NFC	13,56	-18,84 dBuA/m@10m
GNSS	1559-1610	N/A
GSM	2/3/5/8	33/30
UMTS	1/2/4/5/8/19	24
LTE	1/2/3/4/5/7/8/12/13/17/18/19/20/25/26/28/32/38*/39/40/41*/42/43/48/66	23/(26*)
5G	n1/2/3/5/7/8/20/28/38/40/41/66/77*/78*	23/(26*)

Drepturile de autor și mărcile comerciale. MOTOROLA, sigla M stilizată, MOTO și familia de mărci MOTO sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Motorola Trademark Holdings, LLC. ThinkPhone este o marcă comercială a LenovoGoogle, Android, Google Play și alte mărci și sigle asociate sunt mărci comerciale ale Google LLC. USB Type-C® și USB-C® sunt mărci comerciale înregistrate ale USB Implementers Forum. Toate celelalte nume de produse sau servicii sunt deținute de respectivii proprietari. © 2022 Motorola Mobility LLC. Toate drepturile sunt rezervate.

Număr manual: SSC8D78409-A

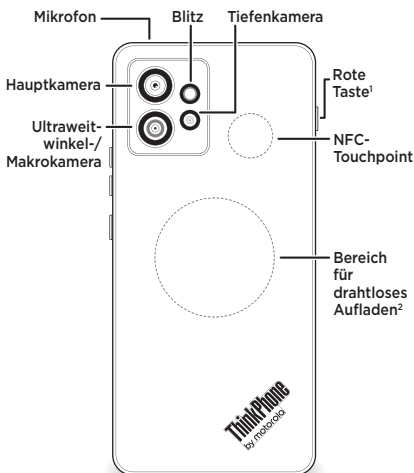
Erste Schritte

Bevor du dein Telefon verwendest, lies die wichtigen Sicherheitsinformationen und rechtlichen Hinweise, die dem Produkt beiliegen.



Hinweis: Um ein Headset zu verwenden, benötigst du ein Headset mit USB-C-Anschluss. Wenn du ein Headset mit 3,5-mm-Anschluss verwendest, brauchst du einen Adapter von 3,5-mm-Klinkenstecker zu USB-C. Headset und Adapter werden u. U. separat verkauft.

Ready For: Auf deinem Telefon läuft **Ready For**, eine neue Plattform, mit der du dein Telefon-Erlebnis auf jeden kompatiblen PC, Fernseher oder Monitor erweitern kannst. Um mehr zu erfahren, scanne den QR-Code oder besuche www.motorola.com/ready-for.



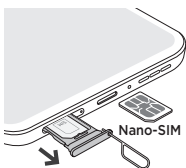
¹ Rote Taste (Die Funktion kann sich mit Software-Updates verändern)
Halte sie gedrückt, um die rote Taste anzupassen.
Tippe einmal, um eine App oder eine Verknüpfung zu öffnen.
Tippe zweimal, um das personalisierte **Ready For**-Menü zu öffnen.

² Drahtloses Aufladen:

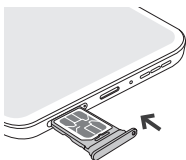
Lade dein Telefon mit einer Qi-zertifizierten drahtlosen Ladestation (separat erhältlich).

Hilfe: Wische auf dem Startbildschirm nach oben und tippe auf **Einstellungen > Hilfe**, um zu erfahren, wie du dein Telefon verwendest und Unterstützung erhalten kannst.

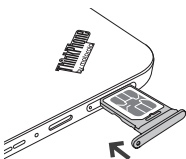
Einlegen von Karten und Einschalten des Geräts



- 1 Stecke das SIM-Werkzeug in das Halterloch, damit der Halter herauspringt. Vergewissere dich, dass du eine SIM-Karte der richtigen Größe verwendest, und schneide die SIM-Karte nicht zurecht.



- 2 **Einzel-SIM-Modell**
Setze die SIM-Karte mit den Goldkontakten nach oben ein. Schiebe den Kartenhalter dann vorsichtig in den Steckplatz.



Dual-SIM-Modell

Drehe das Telefon und den Kartenhalter um, um eine weitere SIM-Karte hinzuzufügen (optional).



- 3 Drücke und halte die Ein-/Aus-taste und folge den Anweisungen auf dem Bildschirm, um zu beginnen.


Verbindung zu 5G: Ein Datentarif für 5G und 5G-Netzwerkabdeckung sind erforderlich; nur in ausgewählten Regionen verfügbar; Gerät nicht mit allen 5G-Netzwerken kompatibel. Weitere Informationen erhältst du von deinem Dienstanbieter.

Hilfe und mehr

So erhältst du Antworten, Updates und Informationen:

- **Mehr Informationen:** Die Software, Benutzerhandbücher und mehr findest du unter www.motorola.com/support.
- **Apps abrufen:** Tippe auf **Play Store**, um nach Apps zu suchen und diese herunterzuladen.
- **App deinstallieren:** Berühre und halte die App und ziehe sie auf **Deinstallieren**.
- **Sichern und Wiederherstellen:** Melde dich bei deinem Google-Konto an, um Kontakte, den Kalender und mehr wiederherzustellen.


Achtung: Bildschirmschutzfolien können die Empfindlichkeit des Touchscreens deines Telefons reduzieren. Verwende keine Bildschirmschutzfolien, die dicker als 0,5 mm sind.

Rechtliche Hinweise. Dieses Handbuch enthält wichtige rechtliche Hinweise sowie regulatorische Informationen und Sicherheitsinformationen, die du vor der Verwendung des Produkts lesen solltest. Um alle rechtlichen Hinweise zu lesen, wische auf dem Startbildschirm nach oben, tippe auf **Einstellungen** >  und gib **Rechtliche Hinweise** ein oder besuche www.motorola.com/device-legal.

Wasser-, spritzwasser- und staubabweisende Eigenschaften Flüssigkeitsbedingte Schäden sind nicht durch die Garantie abgedeckt. Schutz gegen Wasser, Spritzwasser und Staub wurde gemäß IP68 unter Laborbedingungen getestet. Widersteht Eintauchen in bis zu 1,5 m frischem Wasser für bis zu 30 Minuten. Die Resistenz verringert sich durch normalen Verschleiß. Nicht für den Betrieb unter Wasser ausgelegt. Nicht unter Druck stehendem Wasser oder anderen Flüssigkeiten als sauberem Wasser aussetzen. Kein nasses Telefon laden. Nicht wasserdicht. Um weitere Informationen über das wasserabweisende Telefonedesign und die Pflege zu erhalten, wische nach oben und tippe auf **Einstellungen** > **Hilfe**.

Akkusicherheit. Zur Vermeidung von Verbrennungen und sonstigen Verletzungen sollte der Akku des Telefons nur von einem von Motorola genehmigten Servicecenter oder vergleichbar geschultem Fachpersonal entfernt werden.

Falls das Telefon nicht mehr reagiert, halte die Ein-/Austaste gedrückt, bis sich der Bildschirm ausschaltet und das Telefon neu startet. Lade das Telefon mit dem passenden Motorola-Ladegerät (möglicherweise nicht im Lieferumfang enthalten). Die Verwendung anderer Ladegeräte wird nicht empfohlen und kann die Ladeleistung beeinträchtigen. Lade das Telefon nicht bei Temperaturen unter -20 °C (-4 °F) oder über 45 °C (113 °F) auf. Ladegeräte, die nicht den geltenden nationalen Standards entsprechen, sind möglicherweise nicht sicher, können ein Todes- oder Verletzungsrisiko darstellen, eine längere Ladezeit benötigen oder Schäden am Produkt verursachen. Die geltenden Standards und weitere Informationen findest du im Abschnitt „Rechtliche Hinweise“ dieses Handbuchs oder besuche www.motorola.com/device-legal.

Warnhinweis zur Verwendung mit zu hoher Lautstärke. Höre nicht bei hoher Lautstärke über einen langen Zeitraum, um mögliche Hörschäden zu verhindern.  Es wird eine Warnung angezeigt, wenn das Headset den Schwellenwert für hohe Lautstärke erreicht. Tippe auf **OK**, um die Warnung zu verwerfen, oder drücke nach ein bis fünf Sekunden die Lauter-Taste, um die Meldung zu verwerfen und die Lautstärke weiter anzupassen.


Entsorgung und Recycling. Wenn du Hilfe beim verantwortungsvollen Recyceln der Produkte und ihrer Verpackung benötigst, besuche www.motorola.com/recycling.



Extreme Hitze oder Kälte. Verwende das Telefon nicht bei Temperaturen unter -20 °C (-4 °F) oder über 45 °C (113 °F). Lagere/transportiere das Telefon nicht bei Temperaturen unter -20 °C (-4 °F) oder über 60 °C (140 °F).

Haftungsausschlüsse. Funktionen, Dienste und Anwendungen sind netzwerkabhängig und u. U. nicht in allen Regionen verfügbar. Es können zusätzliche Bedingungen gelten und zusätzliche Gebühren anfallen. Die Produktspezifikationen und anderen Informationen aus diesem Handbuch wurden zum Zeitpunkt des Drucks für korrekt befunden. Motorola behält sich das Recht vor, Informationen ohne Ankündigung zu korrigieren oder zu ändern.

Schiedsverfahren. Dein Kauf unterliegt einer Klausel über ein bindendes Schiedsverfahren. Weitere Informationen und Anweisungen zum Abwählen findest du in den rechtlichen Hinweisen, die im Lieferumfang deines Telefons enthalten sind.

SAR-Informationen (auf dem E-Label). Um die Werte zur spezifischen Absorptionsrate (SAR) für dieses Gerät einzusehen, wische auf dem Startbildschirm des Smartphones nach oben, tippe auf **Einstellungen** >  und gib **Behördliche Zulassungen** ein, gib über die Wähltasten deines Smartphones ***#07#** ein oder besuche www.motorola.com/sar.

Unterstützte Frequenzen und Leistung (Modell XT2309-2). Dieses Telefon funktioniert mit den folgenden Frequenzen, je nach Standort und Netzwerkverfügbarkeit.

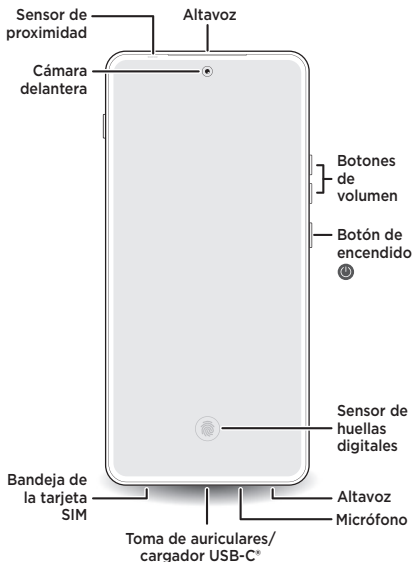
Betriebsmodus	Frequenzbereich MHz/Band	Maximale nominale Sendeleistung dBm
Bluetooth	2400-2483,5	20 dBm EIRP
WLAN	2400-2483,5	20 dBm EIRP
WLAN	5150-5250	23 dBm EIRP
WLAN	5250-5350/5470-5725	20 dBm EIRP
WLAN	5725-5850	14 dBm EIRP
WLAN	5945-6425	23 dBm EIRP
NFC	13,56	-18,84 dBuA/m bei 10 m
GNSS	1559-1610	k. A.
GSM	2/3/5/8	33/30
UMTS	1/2/4/5/8/19	24
LTE	1/2/3/4/5/7/8/12/13/17/18/19/ 20/25/26/28/32/38*/39/40/ 41*/42/43/48/66	23/(26*)
5G	n1/2/3/5/7/8/20/28/38/40/ 41/66/77*/78*	23/(26*)

Urheberrecht und Marken. MOTOROLA, das Logo mit dem stilisierten M, MOTO und die MOTO-Markenfamilie sind Marken oder eingetragene Marken von Motorola Trademark Holdings, LLC. ThinkPhone ist eine Marke von Lenovo. Google, Android, Google Play und andere zugehörige Marken und Logos sind Marken von Google LLC. USB Type-C® und USB-C® sind eingetragene Marken von USB Implementers Forum. Alle sonstigen Produkt- oder Dienstleistungsamen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. © 2022 Motorola Mobility LLC. Alle Rechte vorbehalten.

Handbuchnummer: SSC8D78409-A

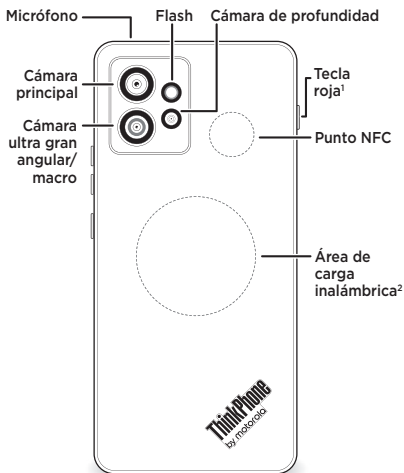
Primeros pasos

Antes de usar el teléfono, lee la información normativa, legal y de seguridad que se incluye con el producto.



Nota: Para usar unos auriculares, necesitarás unos con conector USB-C. Si tus auriculares cuentan con un conector de 3,5 mm, necesitarás un adaptador para conectarlos mediante USB-C. Es probable que los auriculares y el adaptador se vendan por separado.

Ready For: el teléfono funciona con **Ready For**, una nueva plataforma que amplía la experiencia del teléfono a cualquier televisor, PC o monitor compatible. Para obtener más información, escanea el código QR o visita www.motorola.com/ready-for.



¹ **Tecla roja** (puede que la función sea diferente en función de las actualizaciones de software)

Manténla pulsada para personalizar la tecla roja.

Pulsa una vez para abrir tu aplicación o acceso directo favoritos.

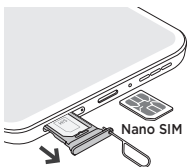
Pulsa dos veces para abrir el menú **Ready For** personalizado.

² **Carga inalámbrica:**

Carga el teléfono con un cargador inalámbrico con certificación Qi (se vende por separado).

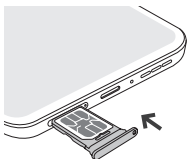
Ayuda: desde la pantalla de inicio, desliza hacia arriba y toca **Ajustes > Ayuda** para aprender a usar tu teléfono y obtener asistencia.

Inserción de las tarjetas y encendido del teléfono



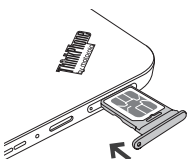
- 1 Inserta la herramienta para SIM en el orificio de la bandeja para extraerla.

Asegúrate de que estás utilizando una tarjeta SIM del tamaño correcto y no la recortes.



- 2 **Modelo de una SIM.**

Inserta la tarjeta SIM con los contactos dorados hacia arriba. A continuación, inserta con cuidado la bandeja en la ranura.



Modelo de dos SIM.

Dale la vuelta al teléfono y a la bandeja para añadir otra tarjeta SIM (opcional).



- 3 Mantén pulsado el botón de encendido y, a continuación, sigue las indicaciones para empezar.

Conexión 5G: se necesita contar con un plan de servicios 5G, así como con cobertura de red 5G, disponibles únicamente en determinadas regiones; el dispositivo no es compatible con todas las redes 5G. Para obtener más información, ponte en contacto con tu proveedor de servicios.


Ayuda y más

Acceda a respuestas, actualizaciones e información:

- **Más:** puede encontrar software, guías de usuario y mucho más en www.motorola.com/support.
- **Acceso a aplicaciones:** toque **Play Store** para buscar y descargar aplicaciones.
- **Desinstalar una aplicación:** mantenga pulsada la aplicación y arrástrela a **Desinstalar**.
- **Copia de seguridad y restauración:** inicie sesión en su cuenta de Google para restaurar los contactos, el calendario y mucho más.

Precaución: Los protectores de pantalla pueden reducir la sensibilidad de la pantalla táctil del teléfono. No utilice protectores de pantalla de más de 0,5 mm de grosor.

Información legal: esta guía proporciona información normativa, legal y de seguridad importante que debe leer antes de utilizar el producto. Para consultar la información legal completa, desde la pantalla de inicio, deslice hacia arriba y toque

Ajustes > , y, a continuación, escriba **Información legal** o visite www.motorola.com/device-legal.

Sobre la resistencia al agua, a las salpicaduras y al polvo. Los daños por líquidos no están cubiertos por la garantía. La resistencia al agua, a las salpicaduras y al polvo está probada según los estándares IP68 en condiciones de laboratorio controladas. Se puede sumergir hasta 1,5 metros en agua dulce durante 30 minutos. La resistencia irá disminuyendo como resultado del desgaste normal. Este dispositivo no está diseñado para funcionar sumergido en agua. No exponga el teléfono a agua salada u otros líquidos distintos de agua dulce. No intente cargar un teléfono que se haya mojado. No es impermeable. Para obtener más información sobre el diseño resistente a salpicaduras y derrames de agua del teléfono y su cuidado, deslice hacia arriba y toque **Ajustes** > **Ayuda**.

Información de seguridad sobre la batería. Para evitar posibles quemaduras y lesiones, la batería del teléfono solo debe extraerla un centro de servicio o un profesional cualificado similar aprobado por Motorola.

Si el teléfono deja de responder, mantenga pulsado el botón de encendido hasta que la pantalla se apague y el teléfono se reinicie. Cargue el teléfono con un cargador Motorola compatible (es posible que se venda por separado). No se recomienda el uso de otros cargadores, ya que puede afectar al rendimiento de carga. No cargue el teléfono a temperaturas inferiores a -20 °C ni superiores a 45 °C. El uso de cargadores que no cumplan con las normas nacionales aplicables puede ser peligroso, con riesgo de muerte o lesiones, y puede implicar una carga lenta o daños en el producto. Para acceder a las normas aplicables y obtener más información, consulte la sección "Información legal" de esta guía o visite www.motorola.com/device-legal.

Advertencia sobre el uso a un volumen elevado. Para evitar que se produzcan posibles lesiones auditivas, no escuche a un volumen alto durante largos periodos de tiempo. Se mostrará una advertencia cuando el volumen de los auriculares llegue al umbral de volumen elevado. Toque **Aceptar** para descartarla o espere de uno a cinco segundos y, a continuación, pulse el botón de subir volumen para descartar la alerta y poder seguir ajustando el volumen.

Desecho y reciclaje. Para obtener ayuda sobre el reciclaje de los productos y el embalaje de forma responsable, visite www.motorola.com/recycling.



Calor o frío extremos. No use el teléfono a temperaturas inferiores a -20 °C ni superiores a 45 °C. No guarde ni lleve encima el teléfono a temperaturas inferiores a -20 °C ni superiores a 60 °C.

Avisos legales. Los servicios, las funciones y las aplicaciones dependen de la red y pueden no estar disponibles en todas las zonas; es posible que sean aplicables otros términos y tarifas. Las especificaciones del producto y cualquier otra información incluida en esta guía se consideran exactas en el momento de su impresión. Motorola se reserva el derecho a corregir o cambiar cualquier información sin previo aviso.

Arbitraje. Su compra se rige por una cláusula de arbitraje vinculante. Para obtener más información y descubrir cómo renunciar, consulte la guía legal que se incluye con el teléfono.

Información sobre los valores CAE (en la etiqueta electrónica). Para consultar el coeficiente de absorción específica (CAE) de este teléfono, desde la pantalla de inicio, deslice hacia arriba y toque **Ajustes** >  escriba **Etiquetas normativas** y, con ayuda del teclado, introduzca ***#07#** o visite www.motorola.com/sar.

Potencia y frecuencias admitidas (modelo XT2309-2). Este teléfono puede funcionar en las siguientes frecuencias según la ubicación y la disponibilidad de red.

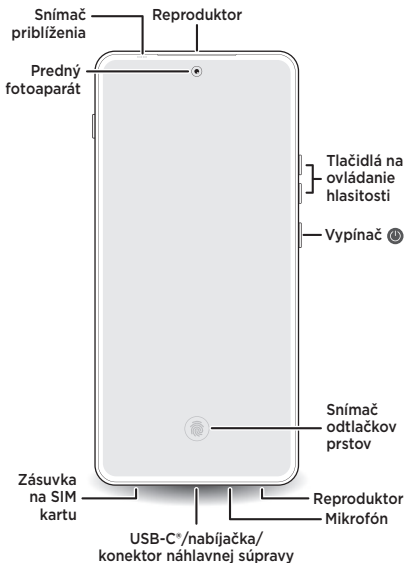
Modo de funcionamiento	Rango de frecuencia MHz/banda	Potencia de transmisión nominal máxima (dBm)
Bluetooth	2400-2483,5	20 dBm PIRE
Wi-Fi	2400-2483,5	20 dBm PIRE
Wi-Fi	5150-5250	23 dBm PIRE
Wi-Fi	5250-5350/5470-5725	20 dBm PIRE
Wi-Fi	5725-5850	14 dBm PIRE
Wi-Fi	5945-6425	23 dBm PIRE
NFC	13,56	-18,84 dBuA/m@10 m
GNSS	1559-1610	N/A
GSM	2/3/5/8	33/30
UMTS	1/2/4/5/8/19	24
LTE	1/2/3/4/5/7/8/12/13/17/18/19/ 20/25/26/28/32/38*/39/40/ 41*/42/43/48/66	23/(26*)
5G	n1/2/3/5/7/8/20/28/38/40/ 41/66/77*/78*	23/(26*)

Copyright y marcas comerciales. MOTOROLA, el logotipo de la M estilizada, MOTO y la familia de marcas de MOTO son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC. ThinkPhone es una marca registrada de Lenovo. Google, Android, Google Play y otras marcas y logotipos relacionados son marcas comerciales de Google LLC. USB Type-C® y USB-C® son marcas comerciales registradas de USB Implementers Forum. Todos los demás nombres de productos o servicios son propiedad de sus respectivos propietarios. © 2022 Motorola Mobility LLC. Todos los derechos reservados.

Número de manual: SSC8D78409-A

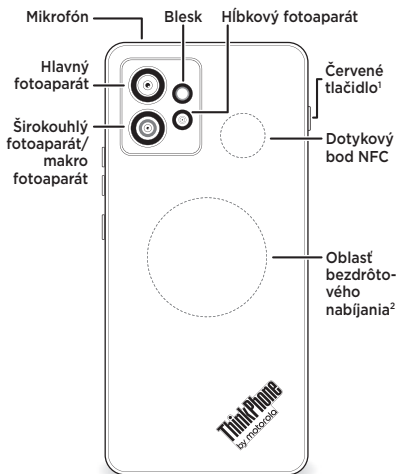
Prvé kroky

Pred použitím telefónu si prečítajte právne, bezpečnostné a regulačné informácie dodané s týmto výrobkom.



Poznámka: Ak chcete používať náhlavnú súpravu, musí mať konektor USB-C. Ak máte k dispozícii náhlavnú súpravu s 3,5 mm konektorom, budete potrebovať adaptér na pripojenie 3,5 mm konektora k prípojke USB-C. Náhlavná súprava a adaptér sa môžu predávať samostatne.

Ready For: Váš telefón podporuje **Ready For**, čo je nová platforma, ktorá rozšíri vašu prácu a zábavu s telefónom na akýkoľvek kompatibilný televízor alebo monitor. Ak sa chcete dozvedieť viac, naskenujte QR kód alebo navštívte stránku www.motorola.com/ready-for.



¹ Červené tlačidlo

(funkcia sa môže líšiť v závislosti od aktualizácií softvéru)

Stlačením a podržaním upravíte červené tlačidlo.

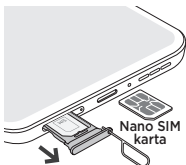
Jedným stlačením otvoríte svoju obľúbenú aplikáciu alebo skratku
Dvojším stlačením otvoríte prispôbenú ponuku **Ready For**.

² Bezdrôtové nabíjanie:

Nabíjajte svoj telefón pomocou bezdrôtovej nabíjačky s podporou technológie Qi (predáva sa samostatne).

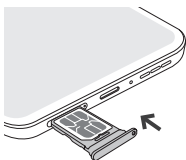
Pomocníka nájdete tu: na ploche potiahnite prstom nahor a klepnite na položky **Nastavenia > Pomocník**, kde zistíte, ako používať telefón a získať pomoc.

Vložte kartu/karty a zapnite

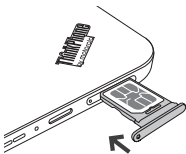


- 1 Vysuňte zásuvku zasunutím nástroja na SIM kartu do otvoru v zásuvke.

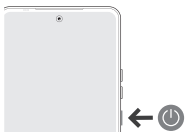
Uistite sa, že máte kartu SIM správnej veľkosti, a kartu SIM neorezávajte.



- 2 **Model s jednou kartou SIM.** Kartu SIM zasunúte zlatými kontaktmi smerom nahor a zásuvku potom jemne zatlačte do slotu.



Model s dvoma kartami SIM. Otočte telefón a zásuvku, ak chcete pridať ďalšiu SIM kartu (voliteľné).



- 3 Stlačte a podržte vypínač a potom vykonajte prvotné nastavenie podľa pokynov.


Pripojenie cez 5G: vyžaduje sa plán služieb 5G a pokrytie sieťou 5G. Dostupné iba vo vybraných oblastiach. Zariadenie nie je kompatibilné so všetkými 5G sieťami. Podrobné informácie získate od svojho poskytovateľa služieb.

Pomocník a ďalšie informácie

Získajte odpovede, aktualizácie a informácie:


- **Získajte viac:** Získajte softvér, používateľské príručky a ďalšie položky na lokalite www.motorola.com/support.
- **Získajte aplikácie:** ak chcete prehliadať alebo stiahnuť aplikácie, klepnite na položku **Obchod Play**.
- **Odinštalovanie aplikácie:** dotknite sa aplikácie, podržte ju, a potom ju presuňte do položky **Odinštalovať**.
- **Zálohovanie a obnovenie:** na obnovenie kontaktov, kalendára a ďalších údajov sa prihláste do účtu Google.

Upozornenie: Fólie na ochranu obrazovky môžu znížiť citlivosť dotykovej obrazovky telefónu. Nepoužívajte fólie na ochranu obrazovky hrubšie ako 0,5 mm.

Právne informácie. Táto príručka obsahuje dôležité právne, bezpečnostné a regulačné informácie, ktoré si treba pred použitím produktu prečítať. Ak chcete získať úplné právne informácie, na ploche potiahnite prstom nahor a klepnite na **Nastavenia** > , potom zadajte **Právne informácie**, prípadne navštívte lokalitu www.motorola.com/device-legal.

Odolnosť voči vode, ošpliechaniu a prachu. Na poškodenie tekutinou sa nevzťahuje záruka. Odolnosť voči vode, ošpliechaniu a prachu bola testovaná podľa noriem IP68 v kontrolovaných laboratórnych podmienkach. Vydrží ponorenie do 1,5 metra sladkej vody až na 30 minút. Odolnosť sa zníži v dôsledku bežného opotrebovania. Nie je navrhnutý na fungovanie pod vodou. Nevystavujte telefón vode pod vysokým tlakom alebo iným tekutinám iným ako čistá voda. Nepokúšajte sa nabíjať mokrý telefón. Telefón nie je vodotesný. Ak chcete získať viac informácií o vodoodpudivom dizajne telefónu a starostlivosti, potiahnite prstom nahor a fuknite na položky **Nastavenia** > **Pomocník**.

Bezpečnostné informácie týkajúce sa batérie. Aby ste predišli možnému popáleniu a zraneniu, batéria v telefóne by sa mala vyberať iba v schválenom servisnom stredisku Motorola alebo podobným kvalifikovaným personálom. Ak telefón prestane reagovať, stlačte vypínač a podržte ho, kým obrazovka nestmavne a telefón sa nerešartuje. Telefón nabíjajte pomocou kompatibilnej nabíjačky Motorola (môže sa predávať samostatne). Používanie iných nabíjačiek sa neodporúča a môže zhoršiť výkon nabíjania. Telefón nenabíjajte pri teplote nižšej ako -20 °C (-4 °F) a vyššej ako 45 °C (113 °F). Nabíjačky, ktoré nie sú v súlade s platnými národnými normami, môžu byť nebezpečné, s rizikom smrti alebo zranenia a môžu spôsobiť pomalé nabíjanie alebo poškodenie produktu. Platné normy a ďalšie informácie nájdete v časti „Právne informácie“ tejto príručky, prípadne navštívte lokalitu www.motorola.com/device-legal.

Varovanie o používaní veľmi vysokej hlasitosti. Zvukový obsah nepočúvajte dlho pri vysokej hlasitosti, aby ste si nepoškodili sluch. Keď vaša náhlavná súprava dosiahne prah vysokej hlasitosti, zobrazí sa varovanie. Ťuknutím na tlačidlo **OK** varovanie zrušíte, prípadne počkajte jednu až päť sekúnd, potom stlačením tlačidla zvýšenia hlasitosti výstrahu zrušíte a povolíte ďalšie nastavenie hlasitosti. 


Likvidácia a recyklácia. Ak potrebujete pomoc pri zodpovednej recyklácii produktov a obalov, navštívte lokalitu: www.motorola.com/recycling. 

Extrémne vysoké alebo nízke teploty. Telefón nepoužívajte pri teplotách nižších ako -20 °C (-4 °F) alebo vyšších ako 45 °C (113 °F). Telefón neskladujte/

neprepravujte pri teplotách nižších ako -20 °C (-4 °F) alebo vyšších ako 60 °C (140 °F).

Právne vyhlásenia. Funkcie, služby a aplikácie závisia od siete a nemusia byť k dispozícii vo všetkých oblastiach; môžu sa na ne vzťahovať dodatočné podmienky alebo poplatky. Špecifikácie výrobku a iné informácie uvedené v tejto príručke sa považujú za správne v čase ich vytlačenia. Spoločnosť Motorola si vyhradzuje právo bez predchádzajúceho oznámenia zmeniť alebo upraviť akúkoľvek informáciu.

Rozhodcovské konanie. Na váš nákup sa vzťahuje záväzná klauzula o rozhodcovskom konaní. Ďalšie informácie a postup odmietnutia nájdete v právnej príručke dodanej s vašim telefónom.

Informácie o SAR (na e-štitku). Ak si chcete pozrieť hodnoty špecifickej miery absorpcie (SAR) pre tento telefón, na domovskej obrazovke potiahnite prstom nahor a fuknite na **Nastavenia** > , potom zadajte text **Regulačné štítky**, na číselníku telefónu zadajte ***#07#**, alebo navštívte stránku www.motorola.com/sar.

Podporované frekvencie a výkon (model XT2309-2). Tento telefón dokáže pracovať na nasledujúcich frekvenciách v závislosti od polohy a dostupnosti siete.

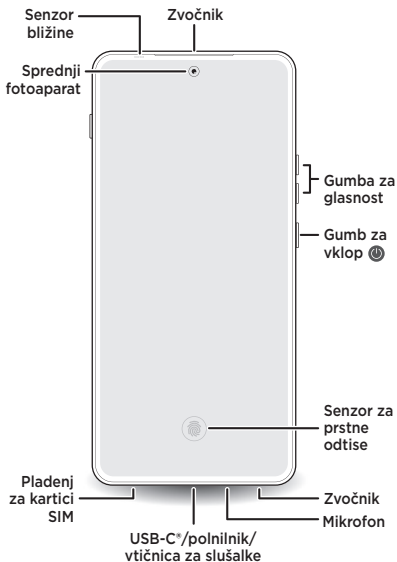
Prevádzkový režim	Frekvenčný rozsah MHz/pásmo	Maximálny menovitý vysielací výkon dBm
Bluetooth	2400 - 2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	2400 - 2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5150 - 5250	23 dBm EIRP
Wi-Fi	95250 - 5350/5470 - 5725	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5725 - 5850	14 dBm EIRP
Wi-Fi	5 945 - 6 425	23 dBm EIRP
NFC	13,56	-18,84 dBuA/m@10 m
GNSS	1559 - 1610	neuvedené
GSM	2/3/5/8	33/30
UMTS	1/2/4/5/8/19	24
LTE	1/2/3/4/5/7/8/12/13/17/18/19/20/25/26/28/32/38*/39/40/41*/42/43/48/ 66	23/(26*)
5G	n1/2/3/5/7/8/20/28/38/40/41/66/77*/78*	23/(26*)

Autorské práva a ochranné známky. MOTOROLA, štylizované logo M, MOTO a skupina známk MOTO sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti Motorola Trademark Holdings, LLC. ThinkPhone je ochranná známka spoločnosti Lenovo. Google, Android, Google Play a iné príslušné známky a logá sú ochranné známky spoločnosti Google LLC. USB Type-C® a USB-C® sú registrované ochranné známky spoločnosti USB Implementers Forum. Všetky ostatné názvy produktov alebo služieb sú vlastníctvom ich príslušných vlastníkov. © 2022 Motorola Mobility LLC. Všetky práva vyhradené.

Číslo príručky: SSC8D78409-A

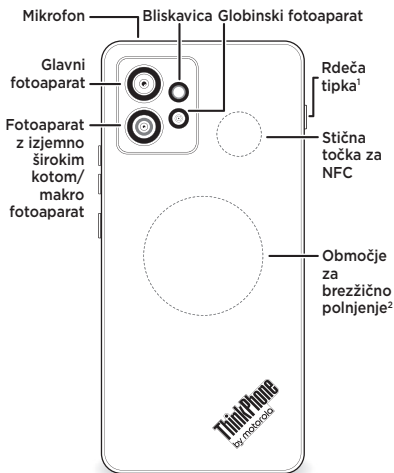
Začnimo

Pred uporabo telefona preberite pravne in varnostne informacije ter zakonsko predpisane podatke, ki so priloženi izdelku.



Opomba: Če želite uporabljati slušalke, potrebujete model s priključkom USB-C. za slušalke s 3,5 mm priključkom potrebujete adapter za priključitev 3,5 mm priključka na USB-C. Slušalke in adapter sta lahko naprodaj ločeno.

Ready For: telefon deluje s storitvijo **Ready For**, novo platformo, ki izkušnjo telefona razširi na vsak združljiv računalnik, televizor ali monitor. Za več informacij optično preberite kodo QR ali obiščite www.motorola.com/ready-for.



¹ **Rdeča tipka** (funkcija se lahko razlikuje glede na posodobitve programske opreme)

Za prilagajanje rdečo tipko pridržite.

Za odprtje priljubljene aplikacije ali bližnjice pritisnite enkrat.

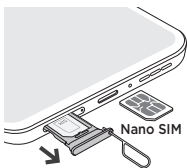
Za odprtje prilagojenega menija aplikacije **Ready For** pritisnite dvakrat.

² **Brezžično polnjenje:**

Telefon polnite z brezžičnim polnilnikom, ki podpira Qi (na prodaj posebej).

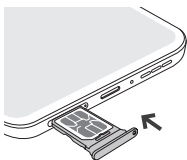
Pomoč je tukaj: na začetnem zaslonu podrsnite navzgor in tapnite **Nastavitve** > **Pomoč** za informacije o uporabi telefona in pridobitvi podpore.

Vstavitev kartic in vklop telefona

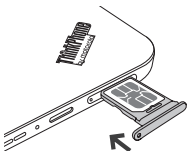


- 1 V odprtino za pladenj vstavite pripomoček za SIM, da pladenj izskoči.

Prepričajte se, da uporabljate kartico SIM ustrezne velikosti, in je ne režite.



- 2 **Model za eno kartico SIM.** Kartico SIM vstavite tako, da so zlati stiki obrnjeni navzgor, nato nežno potisnite pladenj v režo.



Model za dve kartici SIM. Če želite dodati še eno kartico SIM (izbirno), obrnite telefon in pladenj.



- 3 Za začetek pridržite gumb za vklop in sledite pozivom.


Povezava v 5G: potrebujete storitveni paket 5G in pokritost z omrežjem 5G; na voljo samo na izbranih območjih; naprava ni združljiva z vsemi omrežji 5G. Za podrobnosti se obrnite na svojega ponudnika storitev.

Pomoč in več

Poiščite odgovore, posodobitve in informacije:

- **Poiščite več:** poiščite programsko opremo, uporabniške priročnike in več na www.motorola.com/support.
- **Poiščite aplikacije:** tapnite **Trgovina Play**, če želite poiskati in prenesti aplikacije.
- **Odstranitev aplikacije:** pridržite aplikacijo in jo povlecite do možnosti **Odstrani**.
- **Varnostno kopiranje in obnovitev:** prijavite se v svoj Google Račun, da obnovite stike, koledar in še več.

Pozor: zaščita za zaslon lahko zmanjša občutljivost zaslona na dotik na telefonu. Ne uporabljajte zaščit za zaslon, debelejših od 0,5 mm.

Pravne informacije. V tem priročniku so pomembne pravne in varnostne informacije ter zakonsko predpisani podatki, ki jih morate prebrati pred uporabo izdelka. Za vse pravne informacije podrsnite navzgor na začetnem zaslonu in tapnite **Nastavitve** >  ter vnesite **Pravne informacije** ali obiščite www.motorola.com/device-legal.

Odpornost na vodo, pljuske in prah. Škode, ki jo povzroči tekočina, garancija ne pokriva. Odpornost na vodo, pljuske in prah je bila preskušena v skladu s standardi IP68 v nadzorovanih laboratorijskih razmerah. Zdrži do 30-minutno potopitev v sladko vodo do globine 1,5 metra. Odpornost se zaradi normalne obrabe zmanjša. Naprava ni zasnovana tako, da bi delovala, ko je potopljena v vodo. Ne izpostavljajte vodi pod tlakom ali tekočinam, ki niso sladka voda. Ne poskušajte polniti mokrega telefona. Ni vodoodporen. Za več informacij o vodoodbojni zasnovi ter negi telefona podrsnite navzgor in nato tapnite **Nastavitve** > **Pomoč**.

Varnost akumulatorja. Akumulator v telefonu sme odstraniti samo Motorolin pooblaščen servis ali podobno usposobljeno osebje, da ne pride do požara ali telesnih poškodb.

Če se telefon neha odzivati, pridržite gumb za vklop, da se zaslon izklopi in telefon znova zažene. Telefon polnite z združljivim Motorolinim polnilnikom (morda na prodaj posebej). Uporaba drugih polnilnikov ni priporočljiva in lahko vpliva na učinkovitost polnjenja. Telefona ne polnite pri temperaturah pod -20 °C (-4 °F) ali nad 45 °C (113 °F). Uporaba polnilnikov, ki niso v skladu z veljavnimi nacionalnimi standardi, je lahko nevarna, predstavlja nevarnost telesne poškodbe ali smrti in lahko privede do počasnega polnjenja ali poškodb izdelka. Za ogled veljavnih standardov in več informacij si oglejte razdelek "Pravne informacije" v tem priročniku ali obiščite www.motorola.com/device-legal.

Opozorilo o uporabi pri visoki glasnosti. Izogibajte se dolgotrajnemu poslušanju pri visoki glasnosti, saj si lahko s tem poškodujete sluh. Ko glasnost slušalk doseže prag visoke glasnosti, se prikaže opozorilo. Tapnite **V rеду**, da ga opustite, ali počakajte eno do pet sekund in nato pritisnite gumb za zvišanje glasnosti, da opustite opozorilo in omogočite, da bo glasnost mogoče še naprej prilagajati.

Odstranjevanje in recikliranje. Za pomoč pri odgovornem recikliranju izdelkov in embalaže obiščite www.motorola.com/recycling.



Izjemna vročina ali mraz. Telefona ne uporabljajte pri temperaturah pod $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($-4\text{ }^{\circ}\text{F}$) ali nad $45\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($113\text{ }^{\circ}\text{F}$). Telefona ne hranite/prenašajte pri temperaturah pod $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($-4\text{ }^{\circ}\text{F}$) ali nad $60\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($140\text{ }^{\circ}\text{F}$).

Pravne omejitve odgovornosti. Funkcije, storitve in aplikacije so odvisne od omrežja, zato morda niso povsod na voljo; zanje lahko veljajo dodatni pogoji/zanje so lahko zaračunani dodatni stroški. Specifikacije izdelkov in druge informacije v tem priročniku veljajo za točne v času tiskanja. Motorola si pridržuje pravico do popravka ali spremembe vseh informacij brez predhodnega obvestila.

Arbitraža. Za vaš nakup velja zavezujoča arbitražna klavzula. Za več informacij in možnosti zavrnitve si oglejte pravna navodila, ki so priložena vašemu telefonu.

Informacije o vrednosti SAR (na e-oznaki). Za ogled vrednosti specifične stopnje adsorpcije za ta telefon podrsnite navzgor na začetnem zaslonu in tapnite **Nastavitve** >  ter vnesite **Zakonsko predpisane oznake**, na številčnici telefona vnesite ***#07#** ali obiščite www.motorola.com/sar.

Podprte frekvence in moč (model XT2309-2). Ta telefon lahko deluje pri naslednjih frekvencah, odvisno od lokacije in razpoložljivosti omrežja.

Način delovanja	Frekvenčno območje (MHz/pas)	Največja nazivna moč oddajanja (dBm)
Bluetooth	2400-2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	2400-2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5150-5250	23 dBm EIRP
Wi-Fi	5250-5350/5470-5725	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5725-5850	14 dBm EIRP
Wi-Fi	5945-6425	23 dBm EIRP
NFC	13,56	-18,84 dBuA/m pri 10 m
GNSS	1559-1610	Ni na voljo
GSM	2/3/5/8	33/30
UMTS	1/2/4/5/8/19	24
LTE	1/2/3/4/5/7/8/12/13/17/18/19/ 20/25/26/28/32/38*/39/40/ 41*/42/43/48/66	23/(26*)
5G	n1/2/3/5/7/8/20/28/38/40/ 41/66/77*/78*	23/(26*)

Avtorske pravice in blagovne znamke. MOTOROLA, stilizirani logotip M, MOTO in družina znamk MOTO so blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke družbe Motorola Trademark Holdings, LLC. ThinkPhone je blagovna znamka družbe Lenovo. Google, Android, Google Play in druge podobne oznake in logotipi so blagovne znamke družbe Google LLC. USB Type-C* in USB-C* sta registrirani blagovni znamki organizacije USB Implementers Forum. Vsa druga imena izdelkov in storitev so last svojih posameznih lastnikov. © 2022 Motorola Mobility LLC. Vse pravice pridržane. Oznaka priročnika: SSC8D78409-A

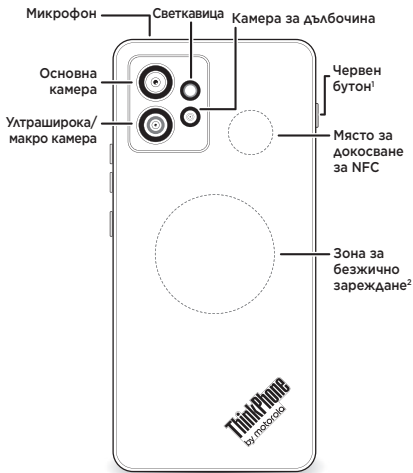
Да започваме

Преди да използвате телефона, моля, прочетете правната и регулаторната информация, както и информацията за безопасност, предоставена с Вашия продукт.



Бележка: за да използвате слушалки с микрофон, ще ви трябват такива с USB-C конектор. Ако използвате 3,5 mm слушалки, ще ви е необходим адаптер за свързване на 3,5 mm конектор към USB-C. Слушалките и адаптерът може да се продават отделно.

Ready For: телефонът ви работи с **Ready For**, нова платформа, която разширява изживяването с телефона ви до всеки съвместим компютър, телевизор или монитор. За да научите повече, сканирайте QR кода или посетете www.motorola.com/ready-for.



¹**Червен бутон** (функцията може да се различава в зависимост от актуализациите на софтуера)

Натиснете и задръжте, за да персонализирате червения бутон.

Натиснете веднъж, за да отворите любимото си приложение или препратка.

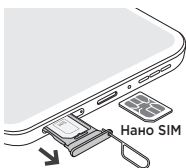
Натиснете два пъти, за да отворите персонализираното меню за **Ready For**.

²**Безжично зареждане:**

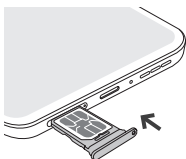
Зареждайте телефона си с Qi-сертифицирано безжично зарядно устройство (продава се отделно).

Помощта е тук: плъзнете нагоре от началния екран и докоснете **Настройки > Помощ**, за да научите как да използвате телефона си и да получите поддръжка.

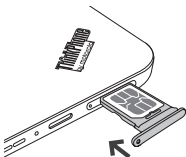
Поставяне на картата(ите) и включване на устройството



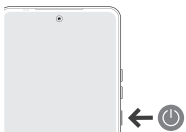
- 1** Вмъкнете инструмента за SIM в отвора на слота, за да извадите слота. Уверете се, че използвате правилния размер SIM карта и не я изрязвайте.



- 2 Модел с една SIM карта.** Вмъкнете SIM картата със златните контактни пластини нагоре, след което внимателно натиснете слота в гнездото.



- Модел с две SIM карти.** Обърнете телефона и слота, за да добавите друга SIM карта (по избор).



- 3** Натиснете и задръжте бутона за включване, след което следвайте подканите, за да започнете.


Свържете се с 5G: необходим е план за 5G услуга и покритие на 5G мрежа; налични само в избрани райони; устройството не е съвместимо с всички 5G мрежи. Свържете се с вашия доставчик на услуга за подробности.

Помощ и още

Получавайте отговори, обновявания и информация:

- **Вземете повече:** получите софтуер, ръководства за потребителя и още на www.motorola.com/support.
- **Вземете приложения:** натиснете върху **Play Магазин**, за да разгледате и изтеглите приложения.
- **Деинсталиране на приложение:** натиснете и задръжте приложението, след това го издърпайте до **Деинсталиране**.
- **Архивиране и възстановяване:** влезте в профила си в Google, за да възстановите контактите, календара и други.

Внимание: протекторите за екран могат да намалят чувствителността на сензорния екран на телефона ви. Не използвайте протектори за дисплеи, които са по-дебели от 0,5 mm.

Правна информация. Това ръководство предоставя важна правна, регулаторна информация и информация за безопасност, които трябва да прочетете, преди да използвате продукта. За цялата правна информация от началния екран плъзнете бързо нагоре и натиснете **Настройки** > , след което въведете **Правна информация**, или посетете www.motorola.com/device-legal.

Устойчивост на вода, пръски и прах. Повредата от течност не се покрива от гаранцията. Устойчивостта на вода, пръски и прах е тествана в съответствие със стандартите IP68 в контролирани лабораторни условия. Издържа на потапяне в сладка вода на дълбочина до 1,5 метра за период до 30 минути. Устойчивостта ще намалее в резултат на нормалното износване. Не е проектиран да работи, когато е потопен под вода. Не излагайте на вода под налягане или на течности, различни от прясна вода. Не се опитвайте да зареждате мокър телефон. Не е водоустойчив. За повече информация относно водонепроницаемия дизайн и защита на телефона ви плъзнете нагоре и натиснете **Настройки** > **Помощ**.

Безопасност на батерията. За да предотвратите евентуални изгаряния и наранявания, батерията във вашия телефон трябва да бъде премахвана само от одобрен сервизен център на Motorola или подобен квалифициран персонал.

Ако телефонът ви престане да реагира, натиснете и задръжте бутона за включване, докато екранът не потъмнее и вашият телефон не се рестартира. Зареждайте телефона си с помощта на съвместимо зарядно устройство на Motorola (може да се продава отделно). Използването на други зарядни устройства не е препоръчително и може да влоши ефективността на зареждане. Не зареждайте телефона си при температури под -20°C (-4°F) или над

45°C (113°F). Зарядните устройства, които не отговарят на приложимите национални стандарти, могат да бъдат опасни с риск от смърт или нараняване и да причинят бавно зареждане или повреда на продукта. За да видите приложимите стандарти и да научите повече, вижте раздела "Правна информация" в това ръководство или посетете www.motorola.com/device-legal.

Предупреждение относно използването на висока сила на звука.

За да предотвратите евентуално увреждане на слуха, не слушайте продължително време при високи нива на звука. Когато силата на звука на вашите слушалки с микрофон достигне прага за висока сила на звука, ще се покаже предупреждение. Натиснете **OK**, за да го спрете, или изчакайте от една до пет секунди, след което натиснете бутона за увеличаване на силата на звука, за да спрете предупреждението и да разрешите силата на звука да продължи да се регулира.




Изхвърляне и рециклиране. За помощ за отговорното рециклиране на продукти и опаковки посетете www.motorola.com/recycling.



Изключителна горещина или стуж. Не използвайте телефона си при температури под -20°C (-4°F) или над 45°C (113°F). Не съхранявайте/транспортирайте телефона си при температури под -20°C (-4°F) или над 60°C (140°F).

Откази от правна отговорност. Някои функции, услуги и приложения зависят от мрежата и може да не са достъпни във всички райони; възможно е да се прилагат допълнителни условия/такси. Счита се, че спецификациите на продукта и друга информация, съдържаща се в това ръководство, са точни към момента на отпечатване. Motorola си запазва правото да коригира или променя информация без предварително известие.

Арбитраж. Вашата покупка е предмет на обвързваща клауза за арбитраж. За повече информация и това как да се откажете вижте правното ръководство, предоставено с телефона Ви.

Информация за SAR (електронен етикет). За да разгледате стойности на специфична скорост на поглъщане (SAR) за този телефон, бързо плъзнете нагоре от началния екран и натиснете **Настройки** > , след което въведете **Регулативни етикети**, от цифровата клавиатура на телефона Ви въведете ***#07#** или посетете www.motorola.com/sar.

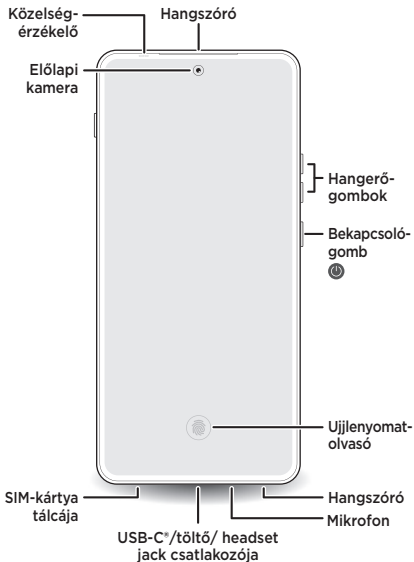
Поддържани честоти и мощност (модел XT2309-2). Този телефон може да работи на следните честоти в зависимост от местоположението и наличността на мрежа.

Работен режим	Честотен диапазон MHz/обхват	Максимална номинална мощност на предаване dBm
Bluetooth	2400 - 2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	2400 - 2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5150 - 5250	23 dBm EIRP
Wi-Fi	5250 - 5350/5470 - 5725	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5725 - 5850	14 dBm EIRP
Wi-Fi	5945 - 6425	23 dBm EIRP
NFC	13,56	-18,84 dBuA/ m при 10 m
GNSS	1559 - 1610	Неприложимо
GSM	2/3/5/8	33/30
UMTS	1/2/4/5/8/19	24
LTE	1/2/3/4/5/7/8/12/13/17/18/19/ 20/25/26/28/32/38*/39/40/ 41*/42/43/48/66	23/(26*)
5G	n1/2/3/5/7/8/20/28/38/40/ 41/66/77*/78*	23/(26*)

Авторско право и търговски марки. MOTOROLA, стилизираното лого M, MOTO и гамата маркировки на MOTO са търговски марки или регистрирани търговски марки на Motorola Trademark Holdings, LLC. ThinkPhone е запазена марка на Lenovo. Google, Android, Google Play и груги свързани марки и логa са търговски марки на Google LLC. USB Type-C® и USB-C® са регистрирани търговски марки на USB Implementers Forum. Всички останали имена на продукти или услуги са собственост на съответните им притежатели. © 2022 Motorola Mobility LLC. Всички права запазени.
Номер на ръководство: SSC8D78409-A

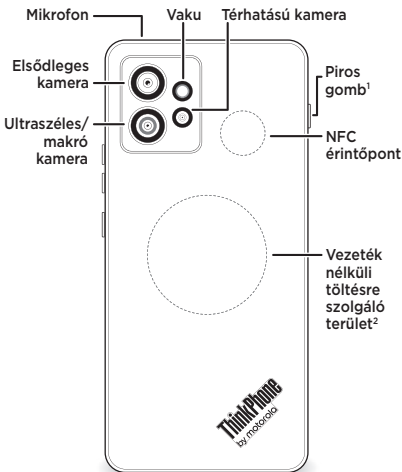
Első lépések

A telefon használata előtt olvassa el a jogi, biztonsági és szabályozási kérdésekről szóló mellékelt tájékoztatót.



Megjegyzés: Ha headsetet szeretne használni, annak USB-C-csatlakozóval kell rendelkeznie. Ha 3,5 mm-es headset használ, a 3,5 mm-es csatlakozó USB-C-porthoz való csatlakoztatásához adapterre lesz szüksége. A headset és az adapter külön vásárolható meg.

Ready For: telefonja az új **Ready For** platformmal működik, melynek segítségével a telefonhasználati élményeit bármilyen kompatibilis számítógépen, TV-n vagy monitoron élvezheti. További információkért olvassa be a QR-kódot, vagy látogasson el a www.motorola.com/ready-for weboldalra.



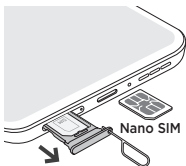
¹ **Piros gomb** (a funkció a szoftverfrissítések alapján eltérő lehet) Nyomja meg és tartsa lenyomva a Piros gomb testreszabásához. Nyomja meg egyszer a gombot a kedvenc alkalmazás vagy parancsikon megnyitásához. Nyomja meg kétszer a gombot a testreszabott **Ready For** menü megnyitásához.

² **Vezeték nélküli töltés:**

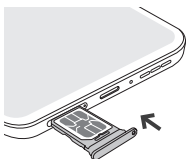
Telefonját egy Qi-tanúsítással rendelkező vezeték nélküli töltővel töltsé (külön vásárolható meg).

Itt a segítség: ha szeretne többet megtudni a telefon használatáról, valamint szeretne segítséget kérni, gyorsan csúsztassa az ujját felfelé a kezdőképernyőn, és koppintson a **Beállítások > Súgó** menüpontra.

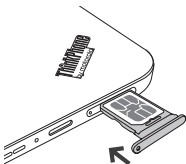
Kártyák behelyezése és a telefon bekapcsolása



- 1** Illessze a SIM-eszközt a tálcán található lyukba a tálcá kipattintásához. Megfelelő méretű SIM-kártyákat használjon, és ne vágja meg a SIM-kártyákat.



- 2 Egy SIM-kártyás típus.** Helyezze be a SIM-kártyát az aranszínű érintkezőkkel felfelé, majd óvatosan nyomja be a tálcát a nyílásba.



- Két SIM-kártyás típus.** Fordítsa meg a telefont és a tálcát egy másik SIM-kártya hozzáadásához (opcionális).



- 3** Első lépésként nyomja meg hosszan a bekapcsológombot, majd kövesse a megjelenő utasításokat.

Csatlakozás 5G-vel: 5G-s díjcsomag és 5G-hálózati lefedettség szükséges; csak bizonyos területeken elérhető; az eszköz nem minden 5G-hálózattal kompatibilis. Részletes tájékoztatásért forduljon szolgáltatójához.

Súgó és egyébek

Kapjon választ kérdéseire, keressen frissítéseket és információkat:

- **Még több beszerzése:** töltsön le szoftvereket, felhasználói útmutatókat stb. a következő címen: www.motorola.com/support.
- **Alkalmazások beszerzése:** alkalmazások böngészéséhez és letöltéséhez koppintson a **Play Áruház** menüpontra.
- **Alkalmazások eltávolítása:** érintse meg hosszan az alkalmazást, majd húzza az **Eltávolítás** elemre.
- **Biztonsági mentés és visszaállítás:** jelentkezzen be Google-fiókjába a névjegyek, a naptár és egyébek visszaállításához.

Figyelem: A kijelzővédők csökkenthetik az érintőképernyő érzékenységet. Ne használjon 0,5 mm-nél vastagabb kijelzővédőt.

Jogi információk. Az útmutató fontos jogi, biztonsági és szabályozási információkat tartalmaz, amelyeket a termék használata előtt el kell olvasnia. A teljes jogi információk megtekintéséhez gyorsan csúsztassa az ujját felfelé a kezdőképernyőn, és koppintson a **Beállítások** >  menüpontra, majd írja be a **Jogi információk** kifejezést, vagy látogasson el a következő oldalra: www.motorola.com/device-legal.

Víz-, fröccsenés- és porállóság. A folyadékok okozta károokra a garancia nem terjed ki. A víz-, fröccsenés- és porállóságot IP68 szabvány szerint, ellenőrzött laboratóriumi körülmények között tesztelték. Akár 1,5 méteres édesvízbe való merítést is kibír 30 percig. Az ellenállás a normál kopás következtében csökken. Nem úgy tervezték, hogy víz alá merülve működjön. Ne tegye ki nyomás alatt álló víznek vagy az édesvíztől eltérő folyadékoknak. Ne próbálja meg tölteni a nedves telefont. Nem vízálló. Ha többet szeretne megtudni a telefon vízlepergető kiviteléről és tisztításáról, csúsztassa az ujját felfelé a képernyőn, és koppintson a következő menüpontra: **Beállítások** > **Súgó**.

Akkumulátorral kapcsolatos biztonsági tudnivalók. Az égési és egyéb sérülések elkerülése érdekében telefonja akkumulátorát kizárólag a hivatalos Motorola szervizközpontok munkatársai vagy hasonló hozzáértő szakemberek távolíthatják el. Amennyiben a telefon nem válaszol, tartsa lenyomva a bekapcsológombot, amíg a képernyő el nem sötétül. Ezt követően a telefon újraindul. Telefonját egy kompatibilis Motorola töltővel töltheti (külön kapható). Más töltő használata (nem ajánlott) negatívan befolyásolhatja a töltés hatékonyságát. Ne töltsön a telefont -20 °C alatti, illetve 45 °C feletti hőmérsékleten. Az adott országban érvényes szabványoknak meg nem felelő töltők használata nem biztonságos, ezért sérülésekhez vagy akár halálhoz is vezethet, és lassú töltést, illetve a termék károsodását eredményezheti. Az érvényben lévő szabványok megtekintéséhez és a további információkért tekintse meg ezen útmutató „Jogi információk” részét, vagy látogasson el a következő oldalra: www.motorola.com/device-legal.

Magas hangerő használatával kapcsolatos figyelmeztetés. Ne hallgassa hosszabb ideig magas hangerőn a telefon hangját, mivel ez halláskárosodást okozhat. Ha a headset hangereje eléri a túl magas hangerő küszöbértékét, figyelmeztetés jelenik meg. Érintse meg az **OK** lehetőséget a figyelmeztetés mellőzéséhez, vagy várjon 1-5 másodpercet, majd nyomja meg a hangerőnövelő gombot a figyelmeztetés mellőzéséhez és a hangerő módosításához.



Leselejtezés és újrahasznosítás. Ha segítségre van szüksége a termékek és a csomagolás felelősségteljes újrahasznosításával kapcsolatban, látogasson el ide: www.motorola.com/recycling.



Extrém meleg vagy hideg. Ne használja a telefont -20 °C alatti, illetve 45 °C feletti hőmérsékleten. Ne tárolja és ne szállítsa a telefont -20 °C alatti, illetve 60 °C feletti hőmérsékleten.

Jogi nyilatkozatok. A funkciók, szolgáltatások és alkalmazások hálózattól függők, és lehet, hogy nem mindenhol elérhetők. Ezek használatát kiegészítő feltételek is szabályozhatják, valamint a használatért külön költségeket is felszámíthatnak. A jelen útmutatóban szereplő műszaki adatok és egyéb információk a nyomtatás időpontjában aktuális állapotot tükröznek. A Motorola fenntartja a jogot az adatok előzetes értesítés nélküli kijavítására vagy módosítására.

Választottbíróóság. Erre a vásárlásra a kötelező érvényű választottbíróági kikötés érvényes. További információért, illetve amennyiben nem szeretne választottbíráskodást, tekintse meg a telefonhoz mellékelt jogi útmutatót.

SAR-rel kapcsolatos tudnivalók (az e-címkén). A telefonhoz tartozó specifikus elnyelési arány (SAR) értékeinek megtekintéséhez csúsztassa az ujját felfelé a kezdőképernyőn, és válassza a **Beállítások** > **Q** menüpontot, majd írja be a **Szabályozási címkék** kifejezést, a telefon tárcsázógombjainak segítségével adja meg a ***#07#** karaktersort, vagy látogasson el a következő oldalra: www.motorola.com/sar.

Támogatott frekvenciák és tápellátás (XT2309-2 típus). Ez a telefon - a helytől és a hálózat elérhetőségétől függően - az alábbi frekvenciákon működőképes.

Működési mód	Frekvenciatartomány MHz-ben / sáv	Maximális névleges adóteljesítmény dBm-ben
Bluetooth	2400-2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	2400-2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5150-5250	23 dBm EIRP
Wi-Fi	5250-5350/5470-5725	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5725-5850	14 dBm EIRP
Wi-Fi	5945-6425	23 dBm EIRP
NFC	13,56	-18,84 dBuA/m 10 m esetén
GNSS	1559-1610	N/A
GSM	2/3/5/8	33/30
UMTS	1/2/4/5/8/19	24
LTE	1/2/3/4/5/7/8/12/13/17/18/19/ 20/25/26/28/32/38*/39/40/ 41*/42/43/48/66	23/(26*)
5G	n1/2/3/5/7/8/20/28/38/40/ 41/66/77*/78*	23/(26*)

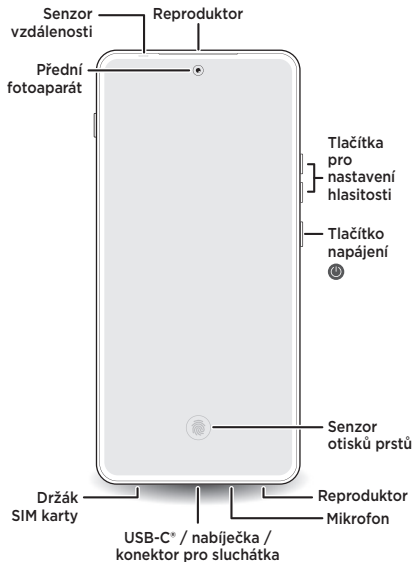
Szerzői jog és védjegyek. A MOTOROLA megnevezés, a stilizált M embléma, valamint a MOTO és a MOTO márkajelzések család a Motorola Trademark Holdings, LLC védjegye vagy bejegyzett (regisztrált) védjegye. A ThinkPhone a Lenovo védjegye. A Google, az Android, a Google Play és a többi hasonló márkajelzés és logó a Google LLC védjegye. Az USB Type-C® és az USB-C® a USB Implementers Forum bejegyzett védjegyei.

Minden más termék- és szolgáltatásnév tulajdonjogával a tulajdonosa rendelkezik.
© 2022 Motorola Mobility LLC. Minden jog fenntartva.

Útmutató száma: SSC8D78409-A

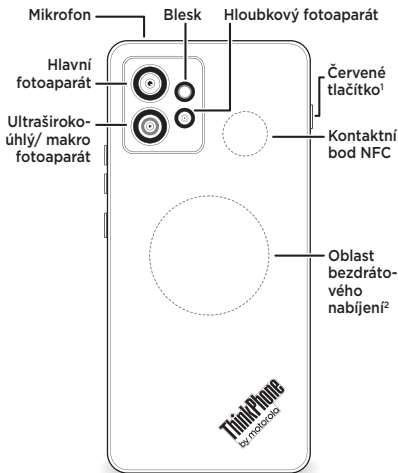
Začínáme

Před používáním telefonu si přečtěte právní, bezpečnostní a regulační informace, které jsou součástí balení produktu.



Poznámka: Chcete-li používat sluchátka, budete potřebovat soupravu s konektorem USB-C. Pokud používáte sluchátka s konektorem 3,5 mm, budete potřebovat adaptér pro připojení konektoru 3,5 mm do portu USB-C. Sluchátka a adaptér se mohou prodávat samostatně.

Ready For: Váš telefon podporuje novou platformu **Ready For**, se kterou lze telefon používat na jakémkoli kompatibilním počítači, televizoru nebo monitoru. Více informací zjistíte po naskenování QR kódu nebo na adrese www.motorola.com/ready-for.



¹ **Červené tlačítko** (tato funkce se může lišit v závislosti na aktualizacích softwaru)

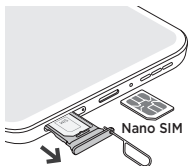
Přidržením si můžete přizpůsobit funkci červeného tlačítka. Jedním stisknutím otevřete svou oblíbenou aplikaci nebo zkratku. Dvěma stisknutími otevřete přizpůsobenou nabídku **Ready For**.

² **Bezdrátové nabíjení:**

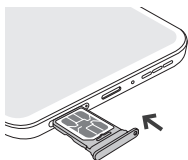
Nabíjejte telefon pomocí bezdrátové nabíječky s certifikací Qi (prodává se samostatně).

Nápověda je zde: Chcete-li se dozvědět, jak telefon používat a jak získat přístup k podpoře, přejeďte na ploše prstem nahoru a klepněte na možnost **Nastavení > Nápověda**.

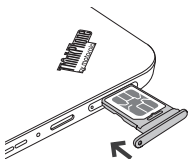
Vložení karet a zapnutí



- 1 Vložte nástroj pro vložení SIM karty do otvoru pro držák, čímž držák vysunete. Přesvědčte se, že používáte SIM kartu správné velikosti. Neupravujte velikost karty pomocí ořezu.



- 2 **Model na jednu SIM kartu.** Vložte SIM kartu zlatými kontakty nahoru a opatrně zatlačte držák do slotu.



- Model na dvě SIM karty.** Otočte telefon a držák a přidejte další SIM kartu (volitelně).



- 3 Stiskněte a podržte tlačítko napájení a poté postupujte podle pokynů.

Připojení 5G: Je vyžadován tarif 5G a síťové pokrytí 5G (dostupné jen ve vybraných oblastech). Zařízení není kompatibilní se všemi sítěmi 5G. Více informací získáte od svého poskytovatele služeb.

Nápověda a další

Získejte odpovědi, aktualizace a informace:

- **Získejte více:** Získejte software, uživatelské příručky a další na stránce www.motorola.com/support.
- **Získejte aplikace:** Klepněte na **Obchod Play** a můžete prohlížet a stahovat aplikace.
- **Odinstalace aplikace:** Stiskněte a podržte aplikaci a poté ji přetáhněte na možnost **Odinstalovat**.
- **Záloha a obnovení:** Přihlaste se ke svému účtu Google, pokud chcete obnovit kontakty, kalendář a další.

Upozornění: Ochrana displeje může snížit citlivost obrazovky telefonu na dotyk. Nepoužívejte ochranu displeje silnější než 0,5 mm.

Právní informace: Tato příručka obsahuje důležité právní, bezpečnostní a regulační informace, které byste si měli přečíst před použitím produktu. Chcete-li získat úplné právní informace, na ploše přejeďte prstem nahoru a klepněte na možnost **Nastavení** >  a napište **Právní informace** nebo navštivte webové stránky www.motorola.com/device-legal.

Odolnost proti vodě, postříkání a prachu. Poškození kapalinou není kryto zárukou. Odolnost proti vodě, postříkání a prachu byla testována podle standardů IP68 za kontrolovaných laboratorních podmínek. Vydrží ponoření do sladké vody až do hloubky 1,5 metru až po dobu 30 minut. Odolnost se snižuje v důsledku běžného opotřebení. Není určeno pro používání pod vodou. Nevystavujte působení vody pod tlakem nebo jiných kapalin kromě sladké vody. Nepokoušejte se nabíjet mokrý telefon. Není vodotěsný. Další informace o vodoodpudivém provedení a péči o telefon získáte přejitím prstem nahoru a klepnutím na možnost **Nastavení** > **Nápověda**.

Bezpečnostní pokyny k baterii. Aby nedošlo k popálení a zranění, je nezbytné, aby byla baterie z vašeho telefonu vyjmuta pouze v autorizovaném servisním středisku Motorola nebo jiným kvalifikovaným odborníkem.

Přestane-li telefon reagovat, stiskněte a podržte tlačítko napájení, dokud obrazovka neztmavne a nedojde k restartu telefonu. Telefon nabíjejte pomocí kompatibilní nabíječky Motorola (může se prodávat samostatně). Použití jiných nabíječek se nedoporučuje, protože mohou zhoršit nabíjecí výkon. Telefon nenabíjejte při teplotách nižších než -20 °C nebo nad 45 °C. Nabíječky, které nespĺňují platné národní normy, mohou být nebezpečné, mohou způsobit zranění nebo smrt a zapříčinit pomalé nabíjení či poškození produktu. Platné národní normy a další informace najdete v části „Právní informace“ této příručky nebo na adrese www.motorola.com/device-legal.

Varování ohledně používání vysoké hlasitosti. Abyste předešli možnému poškození sluchu, nenastavujte dlouhodobě vysokou hlasitost. Když náhlavní souprava dosáhne limitu vysoké hlasitosti, zobrazí se varování. Klepnutím na **OK** jej zavřete nebo počkejte pět sekund a stisknutím tlačítka pro zvýšení hlasitosti zavřete upozornění a můžete znovu upravit hlasitost.



Likvidace a recyklace. Informace o správné recyklaci produktů a obalů najdete na adrese www.motorola.com/recycling.




Extrémní teplo nebo chlad. Nepoužívejte telefon při teplotách

nižších než $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ nebo nad $45\text{ }^{\circ}\text{C}$. Neskladujte ani nepřevážte telefon při teplotách nižších než $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ nebo vyšších než $60\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Právní omezení. Funkce, služby a aplikace jsou závislé na síti a nemusí být k dispozici ve všech oblastech. Mohou se na ně vztahovat další podmínky nebo mohou být zpoplatněny. Specifikace produktu a další informace obsažené v této příručce jsou považovány za přesné v době tisku. Společnost Motorola si vyhrazuje právo opravit nebo změnit libovolné informace bez upozornění.

Arbitráž. Váš nákup se řídí závaznou rozhodčí doložkou. Více informací a pokyny, jak ji odmítnout, naleznete v informacích o právních předpisech dodaných s telefonem.

Informace SAR (na e-štitku). Chcete-li zobrazit hodnoty specifické míry absorpce (SAR) tohoto telefonu, na ploše přejeďte prstem nahoru a klepněte na možnost **Nastavení** >  a napište **Regulační označení**, na číselníku telefonu zadejte ***#07#** nebo navštivte webové stránky www.motorola.com/sar.

Podporované frekvence a výkon (Model XT2309-2). Tento telefon může v závislosti na poloze a dostupnosti sítě fungovat na následujících frekvencích.

Provozní režim	Rozsah frekvencí v MHz / pásmo	Maximální jmenovitý vysílací výkon v dBm
Bluetooth	2400-2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	2400-2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5150-5250	23 dBm EIRP
Wi-Fi	5250-5350 / 5470-5725	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5725-5850	14 dBm EIRP
Wi-Fi	5945-6425	23 dBm EIRP
NFC	13,56	-18,84 dBuA/m na 10 m
GNSS	1559-1610	Neuvedeno
GSM	2/3/5/8	33/30
UMTS	1/2/4/5/8/19	24
LTE	1/2/3/4/5/7/8/12/13/17/18/19/20/25/26/28/32/38*/39/40/41*/42/43/48/66	23/(26*)
5G	n1/2/3/5/7/8/20/28/38/40/41/66/77*/78*	23/(26*)

Autorská práva a ochranné známky. MOTOROLA, stylizované logo M, MOTO a rodina značek MOTO jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Motorola Trademark Holdings, LLC. ThinkPhone je ochranná známka společnosti Lenovo. Google, Android, Google Play a další související značky a loga jsou ochranné známky společnosti Google LLC. USB Type-C® a USB-C® jsou registrované ochranné známky organizace USB Implementers Forum. Všechny ostatní názvy produktů a služeb jsou majetkem příslušných vlastníků. © 2022 Motorola Mobility LLC. Všechna práva vyhrazena.
Číslo příručky: SSC8D78409-A

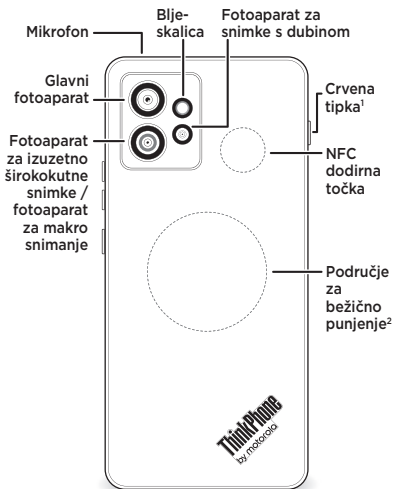
Krenimo

Prije upotrebe telefona pročitajte priložene pravne, sigurnosne i regulatorne informacije.



Napomena: za upotrebu slušalica bit će vam potreban model s USB-C priključkom. Ako upotrebljavate slušalice s priključkom od 3,5 mm, bit će vam potreban adapter za povezivanje priključka od 3,5 mm na USB-C. Slušalice i adapter mogu se prodavati odvojeno.

Ready For: vaš mobitel radi s **Ready For**, novom platformom koja iskustvo telefona proširuje na bilo koje kompatibilno računalo, televizor ili monitor. Za više informacija skenirajte QR kôd ili posjetite web-mjesto www.motorola.com/ready-for.



¹ **Crvena tipka** (značajka se može razlikovati ovisno o ažuriranjima softvera)

Pritisnite i držite za prilagodbu Crvene tipke.

Jednom pritisnite za otvaranje omiljene aplikacije ili prečaca.

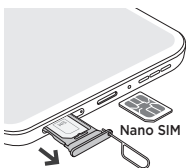
Dvaput pritisnite za otvaranje prilagođenog izbornika za **Ready For**.

² **Bežično punjenje:**

Punite telefon s pomoću bežičnog punjača s podrškom za tehnologiju Qi (prodaje se odvojeno).

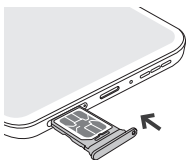
Pomoć je tu: prijedite prstom prema gore s početnog zaslona i dodirnite **Postavke > Pomoć** da biste saznali kako upotrebljavati telefon i pronaći podršku.

Umetanje kartica i uključivanje telefona

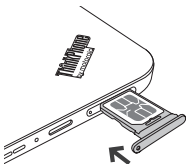


- 1 Umetnite alat za SIM u rupicu u ležištu kako bi ležište iskočilo.

Upotrebljavajte SIM karticu odgovarajuće veličine - nemojte je izrezivati.



- 2 **Model s jednom SIM karticom.** Umetnite SIM karticu tako da zlatni kontakti budu okrenuti licem prema gore, a zatim polagano gurnite ležište u utor.



Model s dvije SIM kartice. Okrenite telefon i ležište za dodavanje druge SIM kartice (opcionally).



- 3 Pritisnite i zadržite tipku za uključivanje/isključivanje i zatim slijedite odzivnike kako biste započeli.

Povezivanje s 5G mrežom: potrebni su 5G podatkovni paket i pokrivenost 5G mrežom; dostupno samo u određenim područjima; uređaj nije kompatibilan sa svim 5G mrežama. Pojednost zatražite od svog davatelja usluge.

Pomoć i više

Za odgovore, ažuriranja i informacije:

- **Za više sadržaja:** preuzmite softver, korisničke priručnike i ostale sadržaje s web-stranice www.motorola.com/support.
- **Preuzimanje aplikacija:** dodirnite **Trgovina Play** za pretraživanje i preuzimanje aplikacija.
- **Deinstaliranje aplikacije:** dodirnite i zadržite aplikaciju, a zatim je povucite u **Deinstalirati**.
- **Sigurnosno kopiranje i vraćanje:** prijavite se u Google račun za vraćanje kontakata, kalendara i još mnogo toga.

Pozor: Zaštitne folije za zaslon mogu umanjiti osjetljivost dodirnog zaslona telefona. Nemojte upotrebljavati zaštitne folije za zaslon deblje od 0,5 mm.

Pravne informacije. Ovaj priručnik pruža važne pravne, sigurnosne i regulatorne informacije koje biste trebali pročitati prije upotrebe proizvoda. Za sve pravne informacije prijedite prstom prema gore s početnog zaslona i dodirnite

Postavke > , a zatim unesite **Pravne informacije** ili posjetite www.motorola.com/device-legal.

Otpornost na vodu, zapljuskivanje i prašinu. Jamstvo ne pokriva oštećenja izazvana tekućinama. Otpornost na vodu, zapljuskivanje i prašinu testirana je u skladu sa standardima klasifikacije IP68, u kontroliranim laboratorijskim uvjetima. Možete ga uroniti na dubinu do 1,5 metara slatke vode, na do 30 minuta. Otpornost će opadati uslijed normalnog habanja. Nije dizajniran za rad dok je uronjen ispod vode. Nemojte ga izlagati vodi pod tlakom ili drugim tekućinama osim svježoj vodi. Nemojte pokušavati puniti telefon dok je mokar. Nije vodootporan. Za više informacija o održavanju i dizajnu telefona koji odbija vodu prijedite prstom prema gore i dodirnite **Postavke** > **Pomoć**.

Sigurna upotreba baterije. Kako biste izbjegli opasnost od opekline i ozljeda, bateriju iz telefona treba vaditi samo osoblje ovlaštenog servisnog centra tvrtke Motorola ili drugo kvalificirano osoblje.

Ako vaš telefon prestane reagirati, pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje i zadržite je sve dok se zaslon ne isključi i dok se telefon ponovo ne pokrene. Telefon puniti s pomoću kompatibilnog punjača tvrtke Motorola (može se prodavati zasebno). Ne preporučujemo upotrebu drugih punjača jer bi to moglo negativno utjecati na učinkovitost punjenja. Nemojte puniti telefon na temperaturama ispod -20 °C (-4 °F) ili iznad 45 °C (113 °F). Punjači koji nisu u skladu s primjenjivim nacionalnim standardima možda neće biti sigurni, predstavljaju rizik od smrti ili ozljede, a mogu i uzrokovati sporo punjenje ili oštećenja na uređaju. Za prikaz primjenjivih standarda i da biste saznali više, pogledajte odjeljak „Pravne informacije“ u ovom priručniku ili posjetite www.motorola.com/device-legal.

Upozorenje za izlaganje glasnim zvukovima. Kako biste izbjegli moguća oštećenja sluha, nemojte slušati glasne zvučne zapise kroz duga razdoblja. Kad glasnoća slušalica dosegne prag za veliku razinu glasnoće, pokazuje se upozorenje. Dodirnite **OK** za odbacivanje ili pričekajte do pet sekundi, a zatim pritisnite tipku za povećanje glasnoće da biste odbacili upozorenje i omogućili daljnje podešavanje jačine zvuka.

Odlaganje i recikliranje. Pomoć u vezi odgovornog recikliranja proizvoda i ambalaže potražite na www.motorola.com/recycling.



Velike vrućine ili hladnoća. Nemojte upotrebljavati telefon na temperaturama ispod -20 °C (-4 °F) ili iznad 45 °C (113 °F). Nemojte spremati/transportirati telefon na temperaturama ispod -20 °C (-4 °F) ili iznad 60 °C (140 °F).

Odricanja od odgovornosti. Značajke, usluge i aplikacije ovise o mreži i možda neće biti dostupne u svim područjima; na njih se mogu primjenjivati dodatne odredbe/naknade. Specifikacije proizvoda i druge informacije u ovom priručniku u vrijeme tiskanja smatrane su točnima. Motorola zadržava pravo na ispravljanje ili promjenu određenih informacija bez prethodne obavijesti.

Arbitraža. Kupnja je podložna obvezujućoj arbitražnoj klauzuli. Više informacija i upute o načinu odbijanja potražite u pravnom priručniku priloženom uz telefon.

SAR informacije (na e-oznaci). Za prikaz vrijednosti specifične brzine apsorpcije (SAR) ovog telefona, na početnom zaslonu telefona prijedite prstom prema gore i dodirnite **Postavke** > **Q**, a zatim napišite **Regulatorne oznake** te s pomoću brojčanika telefona unesite ***#07#** ili posjetite www.motorola.com/sar.

Podržane frekvencije i snaga (model XT2309-2). Ovaj telefon može raditi na sljedećim frekvencijama, ovisno o lokaciji i dostupnosti mreže.

Način rada	Frekvencijski raspon, MHz/pojas	Maksimalna nazivna snaga emitiranja dBm
Bluetooth	2400 - 2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	2400 - 2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5150 - 5250	23 dBm EIRP
Wi-Fi	5250 - 5350 / 5470 - 5725	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5725 - 5850	14 dBm EIRP
Wi-Fi	5945 - 6425	23 dBm EIRP
NFC	13,56	-18,84 dBuA/m na 10 m
GNSS	1559 - 1610	nije primjenjivo
GSM	2/3/5/8	33/30
UMTS	1/2/4/5/8/19	24
LTE	1/2/3/4/5/7/8/12/13/17/18/19/ 20/25/26/28/32/38*/39/40/ 41*/42/43/48/66	23/(26*)
5G	n1/2/3/5/7/8/20/28/38/40/ 41/66/77*/78*	23/(26*)

Autorska prava i zaštitni znakovi. MOTOROLA, stilizirani logotip M, MOTO i MOTO oznake zaštitni su znakovi ili registrirani zaštitni znakovi tvrtke Motorola Trademark Holdings, LLC. ThinkPhone zaštitni je znak tvrtke Lenovo. Google, Android, Google Play i druge povezane oznake i logotipovi zaštitni su znakovi tvrtke Google LLC. USB Type-C® i USB-C® registrirani su zaštitni znakovi organizacije USB Implementers Forum. Svi drugi nazivi proizvoda i usluga pripadaju odgovarajućim vlasnicima. © 2022 Motorola Mobility LLC. Sva prava pridržana.
Broj priručnika: SSC8D78409-A

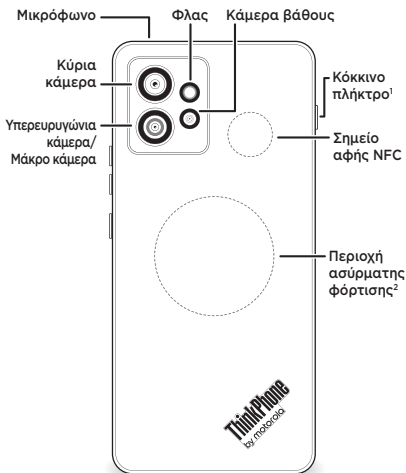
Ας ξεκινήσουμε

Προτού χρησιμοποιήσετε το τηλέφωνό σας, διαβάστε τις πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια, τους κανονισμούς και τα νομικά ζητήματα που συνοδεύουν το προϊόν σας.



Σημείωση: Για να χρησιμοποιήσετε ακουστικά, θα χρειαστείτε σύνδεση USB-C. Αν χρησιμοποιείτε ακουστικά 3,5mm, θα χρειαστείτε έναν προσαρμογέα για να συνδέσετε μια σύνδεση 3,5mm στο USB-C. Τα ακουστικά και ο προσαρμογέας μπορεί να πωλούνται ξεχωριστά.

Ready For: Το τηλέφωνο συνεργάζεται με το **Ready For**, μια νέα πλατφόρμα που επεκτείνει την εμπειρία του τηλεφώνου σας σε κάθε συμβατό υπολογιστή, τηλεόραση ή οθόνη. Για να μάθετε περισσότερα, σαρώστε τον κωδικό QR ή επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.motorola.com/ready-for.



¹ Κόκκινο πλήκτρο (η δυνατότητα μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τις ενημερώσεις λογισμικού)

Πατήστε παρατεταμένα για προσαρμογή του κόκκινου πλήκτρου. Πατήστε μία φορά για να ανοίξετε την αγαπημένη σας εφαρμογή ή συντόμευση.

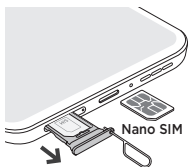
Πατήστε δύο φορές για να ανοίξετε το προσαρμοσμένο μενού **Ready For**.

² Ασύρματη φόρτιση:

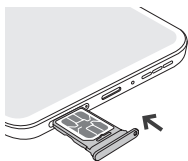
Φορτίστε το τηλέφωνό σας χρησιμοποιώντας ασύρματο φορτιστή με πιστοποίηση Qi (πωλείται ξεχωριστά).

Βοήθεια: Στην αρχική οθόνη, σύρετε προς τα πάνω και πατήστε **Ρυθμίσεις > Βοήθεια** για να μάθετε πώς να χρησιμοποιείτε το τηλέφωνό σας και για να λάβετε υποστήριξη.

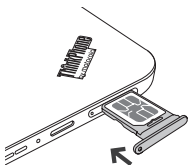
Τοποθέτηση καρτών και ενεργοποίηση



- 1** Τοποθετήστε το εργαλείο SIM στην οπή της θήκης για να βγει έξω.
Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το σωστό μέγεθος κάρτα SIM. Μην κόψετε την κάρτα SIM.



- 2 Μοντέλο με μία SIM.** Εισαγάγετε την κάρτα SIM με τις χρυσές επαφές στραμμένες προς τα πάνω και, στη συνέχεια, σπρώξτε απαλά τη θήκη μέσα στην υποδοχή.



- Μοντέλο με δύο SIM.** Ενεργοποιήστε το τηλέφωνο και ανοίξτε την υποδοχή για να προσθέσετε άλλη μία κάρτα SIM (προαιρετικό).



- 3** Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας και, στη συνέχεια, ακολουθήστε τις εντολές για να ξεκινήσετε.

Σύνδεση με 5G: Απαιτείται πρόγραμμα υπηρεσίας 5G και κάλυψη δικτύου 5G. Διατίθεται μόνο σε επιλεγμένες περιοχές. Η συσκευή δεν είναι συμβατή με όλα τα δίκτυα 5G. Για λεπτομέρειες, επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών.

Βοήθεια και άλλα

Βρείτε απαντήσεις, ενημερώσεις και πληροφορίες:

- **Περισσότερα:** Βρείτε λογισμικό, οδηγούς χρήσης και πολλά άλλα στη διεύθυνση www.motorola.com/support.
- **Λήψη εφαρμογών:** Πατήστε **Play Store** για περιήγηση και λήψη εφαρμογών.
- **Κατάργηση εγκατάστασης μιας εφαρμογής:** Πατήστε παρατεταμένα την εφαρμογή και, στη συνέχεια, σύρετέ τη στην επιλογή **Κατάργηση εγκατάστασης**.
- **Δημιουργία αντιγράφου ασφαλείας και επαναφορά:** Συνδεθείτε στον Λογαριασμό σας Google για επαναφορά επαφών, ημερολογίου κ.λπ.

Προσοχή: Τα προστατευτικά οθόνης ενδέχεται να μειώσουν την ευαισθησία της οθόνης αφής του τηλεφώνου σας. Μην χρησιμοποιείτε προστατευτικά οθόνης με πάχος μεγαλύτερο του 0,5 mm.

Νομικές πληροφορίες. Αυτός ο οδηγός παρέχει σημαντικές πληροφορίες σχετικά με τα νομικά ζητήματα, την ασφάλεια και τις κανονιστικές διατάξεις που πρέπει να διαβάσετε πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Για τις πλήρεις νομικές πληροφορίες, σύρετε το δάχτυλό σας προς τα πάνω από την αρχική οθόνη, πατήστε **Ρυθμίσεις** > **Q** και έπειτα πληκτρολογήστε **Νομικές πληροφορίες** ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.motorola.com/device-legal.

Πληροφορίες για την αντοχή στο νερό, το πισίλισμα και τη σκόνη. Η ζημιά από υγρό δεν καλύπτεται από την εγγύηση. Η αντοχή στο νερό, το πισίλισμα και τη σκόνη ελέγχθηκε σύμφωνα με τα πρότυπα IP68 υπό ελεγχόμενες εργαστηριακές συνθήκες. Αντέχει στη βύθιση σε έως και 1,5 μέτρα γλυκού νερού για έως και 30 λεπτά. Η αντίσταση θα μειωθεί ως αποτέλεσμα της φυσιολογικής φθοράς. Δεν έχει σχεδιαστεί για λειτουργία κάτω από το νερό. Μην εκθέτετε το τηλέφωνο σε νερό υπό πίεση ή άλλα υγρά εκτός από γλυκό νερό. Μην επιχειρήσετε να φορτίσετε ένα βρεγμένο τηλέφωνο. Δεν είναι αδιάβροχο. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την υδροαπωθητική σχεδίαση και φροντίδα του τηλεφώνου σας, σύρετε προς τα πάνω και πατήστε **Ρυθμίσεις** > **Βοήθεια**.

Ασφάλεια μπαταρίας. Για να μην προκληθεί έγκαυμα ή τραυματισμός, η μπαταρία του τηλεφώνου θα πρέπει να αφαιρείται μόνο από εγκεκριμένο από τη Motorola κέντρο επισκευών ή παρόμοια εξειδικευμένο προσωπικό.

Αν το τηλέφωνό σας σταματήσει να ανταποκρίνεται, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας μέχρι να σβήσει η οθόνη και να γίνει επανεκκίνηση του τηλεφώνου. Φορτίστε το τηλέφωνό σας χρησιμοποιώντας ένα συμβατό φορτιστή Motorola (μπορεί να πωλείται ξεχωριστά). Η χρήση άλλων φορτιστών δεν συνιστάται και ενδέχεται να επηρεάσει την απόδοση της φόρτισης. Μην φορτίζετε το τηλέφωνο σε θερμοκρασίες κάτω από -20°C ή

πάνω από 45°C. Οι φορτιστές που δεν συμμορφώνονται με τα ισχύοντα εθνικά πρότυπα ενδέχεται να μην είναι ασφαλείς και να προκαλέσουν κίνδυνο θανάτου ή τραυματισμού, να οδηγήσουν σε αργή φόρτιση ή σε βλάβη του προϊόντος. Για να δείτε τα ισχύοντα πρότυπα και να μάθετε περισσότερα, ανατρέξτε στην ενότητα "Νομικές πληροφορίες" αυτού του οδηγού, ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.motorola.com/device-legal.

Προειδοποίηση σχετικά με τη χρήση στη μέγιστη ένταση

ήχου. Για να μην προκληθεί βλάβη στην ακοή σας, αποφεύγετε την ακρόαση σε υψηλά επίπεδα έντασης ήχου για μεγάλα χρονικά διαστήματα. Όταν η ένταση ήχου των ακουστικών φτάσει στο μέγιστο όριο, εμφανίζεται προειδοποίηση. Αγγίξτε **OK** για παράβλεψη ή περιμένετε ένα με πέντε δευτερόλεπτα, πατήστε το κουμπί αύξησης έντασης ήχου για να παραβλέψετε την ειδοποίηση και να επιτρέψετε τη συνέχιση προσαρμογής της έντασης.




Απόρριψη και ανακύκλωση. Για βοήθεια σχετικά με την υπεύθυνη ανακύκλωση προϊόντων και συσκευασιών, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.motorola.com/recycling.



Εξαιρετικά υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες. Μην χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο σε θερμοκρασίες κάτω από -20°C ή πάνω από 45°C. Μην φυλάσσετε/μεταφέρετε το τηλέφωνο σε θερμοκρασίες κάτω από -20°C ή πάνω από 60°C.

Νομική αποποίηση ευθυνών. Οι λειτουργίες, οι υπηρεσίες και οι εφαρμογές εξαρτώνται από τη χρήση δικτύου και ίσως να μην είναι διαθέσιμες σε όλες τις περιοχές. Ενδέχεται να ισχύουν πρόσθετοι όροι/χρεώσεις. Οι προδιαγραφές του προϊόντος και άλλες πληροφορίες που περιέχονται σε αυτόν τον οδηγό θεωρούνται ακριβείς κατά τη στιγμή της εκτύπωσης. Η Motorola διατηρεί το δικαίωμα να διορθώνει ή να αλλάζει οποιαδήποτε πληροφορία χωρίς προειδοποίηση.

Διατησία. Η αγορά σας διέπεται από μια δεσμευτική ρήτρα διατησίας. Για περισσότερες πληροφορίες καθώς και για τον τρόπο με τον οποίο μπορείτε να επιλέξετε την εξαίρεσή σας, δείτε το νομικό οδηγό που συνοδεύει το τηλέφωνό σας.

Πληροφορίες SAR (στην ηλεκτρονική ετικέτα). Για να δείτε τις τιμές ειδικού ρυθμού απορρόφησης ακτινοβολίας (SAR) για αυτό το τηλέφωνο, σύρετε το δάχτυλό σας προς τα πάνω από την αρχική οθόνη, πατήστε **Ρυθμίσεις** > , κατόπιν πληκτρολογήστε **Ρυθμιστικές ετικέτες**, από το πληκτρολόγιο κλήσης του τηλεφώνου σας, πληκτρολογήστε ***#07#**, ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.motorola.com/sar.

Υποστηριζόμενες συχνότητες και ισχύς (Μοντέλο XT2309-2).

Αυτό το τηλέφωνο μπορεί να λειτουργεί στις εξής συχνότητες, ανάλογα με την τοποθεσία και τη διαθεσιμότητα του δικτύου.

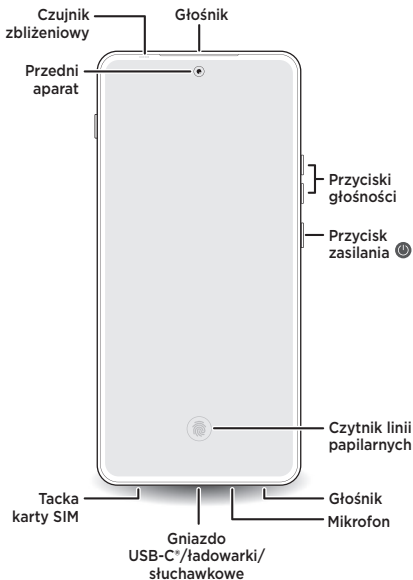
Κατάσταση λειτουργίας	Εύρος συχνοτήτων MHz / Ζώνη	Μέγιστη ονομαστική ισχύς μετάδοσης dBm
Bluetooth	2400 - 2483,5	20dBm EIRP
Wi-Fi	2400 - 2483,5	20dBm EIRP
Wi-Fi	5150 - 5250	23dBm EIRP
Wi-Fi	5250 - 5350/5470 - 5725	20dBm EIRP
Wi-Fi	5725 - 5850	14dBm EIRP
Wi-Fi	5945 - 6425	23dBm EIRP
NFC	13,56	-18,84dBuA/ m στα 10m
GNSS	1559 - 1610	Δ/Υ
GSM	2/3/5/8	33/30
UMTS	1/2/4/5/8/19	24
LTE	1/2/3/4/5/7/8/12/13/17/18/19/ 20/25/26/28/32/38*/39/40/ 41*/42/43/48/66	23/(26*)
5G	n1/2/3/5/7/8/20/28/38/40/ 41/66/77*/78*	23/(26*)

Πνευματικά δικαιώματα και εμπορικά σήματα. Η επωνυμία MOTOROLA, το χαρακτηριστικό λογότυπο του ειδικά μορφοποιημένου χαρακτήρα M, η επωνυμία MOTO, καθώς και η οικογένεια των σημάτων MOTO είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της Motorola Trademark Holdings, LLC. Η ονομασία ThinkPhone είναι εμπορικό σήμα της Lenovo. Οι ονομασίες Google, Android, Google Play και τα άλλα συναφή σήματα και λογότυπα είναι εμπορικά σήματα της Google LLC. Οι ονομασίες USB Type-C® και USB-C® είναι κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα της USB Implementers Forum. Όλα τα άλλα προϊόντα ή οι ονομασίες υπηρεσιών αποτελούν ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων. © 2022 Motorola Mobility LLC. Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

Αριθμός εγχειριδίου: SSC8D78409-A

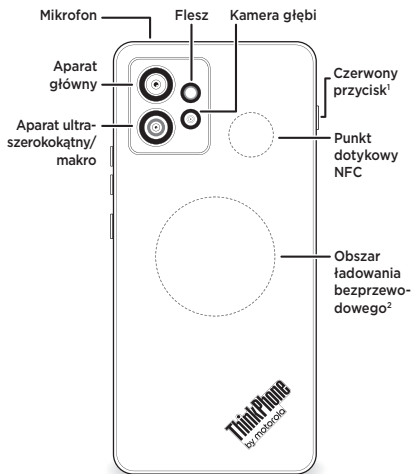
Wprowadzenie

Przed użyciem telefonu przeczytaj ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, norm i przepisów, które zostały do niego dołączone.



Uwaga: Obsługiwane są zestawy słuchawkowe ze złączem USB-C. W przypadku korzystania z zestawu słuchawkowego 3,5 mm wymagane będzie użycie adaptera. Zestaw słuchawkowy i adapter mogą być sprzedawane oddzielnie.

Ready For: telefon działa z **Ready For**, nową platformą umożliwiającą korzystanie z telefonu na zgodnym komputerze, telewizorze lub monitorze. Aby dowiedzieć się więcej, zeskanuj kod QR lub odwiedź stronę www.motorola.com/ready-for.



¹ **Czerwony przycisk** (funkcja może się różnić w zależności od aktualizacji oprogramowania)

Naciśnij i przytrzymaj, aby dostosować Czerwony przycisk.

Naciśnij raz, aby otworzyć ulubioną aplikację lub skrót.

Naciśnij dwa razy, aby otworzyć spersonalizowane menu **Ready For**.

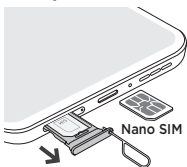
² **Ładowanie bezprzewodowe:**

Ładuj telefon za pomocą ładowarki bezprzewodowej z certyfikatem Qi (sprzedawana oddzielnie).

Pomoc: przesun w górę na ekranie głównym i dotknij kolejno **Ustawienia** >

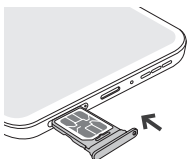
Pomoc, aby dowiedzieć się, jak korzystać z telefonu lub uzyskać pomoc.

Wkładanie kart i włączanie urządzenia

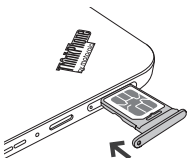


- 1 Wsuń narzędzie SIM do otworu w tacce, aby ją wysunąć.

Upewnij się, że karta SIM ma prawidłowe rozmiary. Nie przycinaj jej.



- 2 **Model z jedną kartą SIM.** Włóż kartę SIM połączonymi stykami do góry, a następnie delikatnie wsuń tackę do gniazda.



Model z dwiema kartami SIM. Obróć telefon i tackę, aby dodać drugą kartę SIM (opcjonalnie).



- 3 Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami, aby rozpocząć.


Łącz się z 5G: wymagany jest plan danych 5G i zasięg sieci 5G; dostępne tylko na wybranych obszarach; urządzenie nie jest zgodne z wszystkimi sieciami 5G. W razie potrzeby operator udzieli szczegółowych informacji.

Pomoc i dalsze informacje

Odpowiedzi, aktualizacje i informacje:

- **Więcej:** pobierz oprogramowanie, instrukcje obsługi i inne materiały ze strony www.motorola.com/support.
- **Pobierz aplikacje:** dotknij ikony **Sklep Play**, aby przeglądać i pobierać aplikacje.
- **Odinstaluj aplikację:** dotknij ikony aplikacji i przytrzymaj ją, a następnie przeciągnij do opcji **Odinstaluj**.
- **Kopia zapasowa i przywracanie:** zaloguj się do konta Google, aby przywrócić kontakty, dane kalendarza i nie tylko.

Uwaga: Folie ochronne na ekran mogą zmniejszyć czułość ekranu dotykowego. Nie używaj folii ochronnych na ekran o grubości większej niż 0,5 mm.

Informacje prawne. Niniejszy podręcznik zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, norm i przepisów, z którymi należy się zapoznać przed rozpoczęciem korzystania z produktu. Aby uzyskać pełne informacje prawne, przesuwaj w górę na ekranie głównym i dotknij kolejno **Ustawienia** > , a następnie wpisz **Informacje prawne** lub odwiedź stronę www.motorola.com/device-legal.

Odporność na wodę, zachlapania i kurz. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych cieczami. Odporność na wodę, zachlapania i kurz została przetestowana zgodnie z normą IP68 w kontrolowanych warunkach laboratoryjnych. Jest odporny na zanurzenie w słodkiej wodzie do głębokości 1,5 m przez 30 minut. Odporność będzie spadać w wyniku normalnego zużycia. Telefon nie jest zaprojektowany do pracy pod wodą. Nie należy wystawiać telefonu na działanie wody pod ciśnieniem lub płynów innych niż słodka woda. Nie należy ładować mokrego telefonu. Telefon nie jest całkowicie wodoszczelny. Aby uzyskać więcej informacji na temat wodoszczelnej konstrukcji telefonu i dbania o niego, przesuwaj w górę i dotknij kolejno **Ustawienia** > **Pomoc**.

Bezpieczeństwo baterii. Aby zapobiec poparzeniom i obrażeniom, bateria w telefonie powinna być wyjmowana wyłącznie przez pracownika autoryzowanego centrum serwisowego firmy Motorola lub podobny wykwalifikowany personel. Jeżeli telefon nie reaguje na polecenia, przytrzymaj przycisk zasilania, dopóki ekran się nie wyłączy, a telefon uruchomi się ponownie. Ładuj telefon przy użyciu zgodnej ładowarki Motorola (może być sprzedawana oddzielnie). Korzystanie z innych ładowarek nie jest zalecane i może obniżyć wydajność ładowania. Nie należy ładować telefonu w temperaturach poniżej -20°C (-4°F) lub powyżej 45°C (113°F). Ładowarki, które nie są zgodne z odpowiednimi normami krajowymi, mogą być niebezpieczne, powodować ryzyko śmierci i obrażeń, powolne ładowanie lub uszkodzenie produktu. Więcej informacji i odpowiednie normy można znaleźć w części „Informacje prawne” niniejszego podręcznika lub na stronie www.motorola.com/device-legal.

Ostrzeżenie dotyczące dużej głośności. Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, nie słuchaj dźwięków o wysokiej głośności przez długi czas. Gdy głośność zestawu słuchawkowego osiągnie próg wysokiej głośności, zostanie wyświetlone ostrzeżenie. Dotknij **OK**, aby je odrzucić, lub zaczekaj od jednej do pięciu sekund i naciśnij przycisk zwiększenia głośności, aby odrzucić ostrzeżenie i umożliwić dalszą regulację głośności.



Utylizacja i recykling. Aby uzyskać pomoc w odpowiedzialnym recyklingu produktów i opakowań, odwiedź stronę www.motorola.com/recycling.



Ekstremalne temperatury. Nie należy używać telefonu w temperaturach poniżej -20°C (-4°F) lub powyżej 45°C (113°F). Nie należy przechowywać ani

przenosić telefonu w temperaturach poniżej -20°C (-4°F) lub powyżej 60°C (140°F).

Zastrzeżenia prawne. Funkcje, usługi i aplikacje są zależne od sieci i mogą być niedostępne na niektórych obszarach, gdzie mogą obowiązywać inne warunki/opłaty. Zakłada się, że specyfikacje produktu i inne informacje zawarte w tym podręczniku są dokładne w momencie wydruku. Motorola zastrzega sobie prawo do korekty lub zmiany dowolnych informacji bez uprzedniego powiadomienia.

Arbitraż. Zakup podlega wiążącej klauzuli arbitrażu. Więcej informacji oraz instrukcje odrzucenia klauzuli można znaleźć w informatorze prawnym dołączonym do urządzenia.

Informacje dot. SAR (na e-etykiecie). Aby wyświetlić współczynnik absorpcji swoistej (SAR) tego telefonu, przesun w górę na ekranie głównym i dotknij kolejno **Ustawienia** > , a następnie **Etykiety prawne**, wprowadź na klawiaturze telefonu ***#07#** lub wejdź na stronę www.motorola.com/sar.

Obsługiwane częstotliwości i moc (model XT2309-2). Ten telefon może pracować na następujących częstotliwościach, w zależności od lokalizacji i dostępności sieci.

Tryb pracy	Zakres częstotliwości MHz/pasmo	Maksymalna nominalna moc nadawania w dBm
Bluetooth	2400-2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	2400-2483,5	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5150-5250	23 dBm EIRP
Wi-Fi	5250-5350/5470-5725	20 dBm EIRP
Wi-Fi	5725-5850	14 dBm EIRP
Wi-Fi	5945-6425	23 dBm EIRP
NFC	13,56	-18,84 dBuA/m przy 10 m
GNSS	1559-1610	Nie dotyczy
GSM	2/3/5/8	33/30
UMTS	1/2/4/5/8/19	24
LTE	1/2/3/4/5/7/8/12/13/17/18/19/20/25/26/28/32/38*/39/40/41*/42/43/48/66	23/(26*)
5G	n1/2/3/5/7/8/20/28/38/40/41/66/77*/78*	23/(26*)

Prawa autorskie i znaki towarowe. MOTOROLA, stylizowane logo M, MOTO i rodzina znaków MOTO są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi Motorola Trademark Holdings, LLC. ThinkPhone jest znakiem towarowym firmy Lenovo. Google, Android, Google Play i inne znaki są znakami towarowymi i logami Google LLC. USB Type-C® i USB-C® są zastrzeżonymi znakami towarowymi USB Implementers Forum. Pozostałe nazwy produktów i usług należą do ich odpowiednich właścicieli. © 2022 Motorola Mobility LLC. Wszystkie prawa zastrzeżone.

Numer instrukcji: SSC8D78409-A

ThinkPhone

by motorola

Pentru ajutor și asistență cu noul dvs. smartphone Motorola, accesați www.motorola.com/contactus



Odwiedź stronę www.motorola.com/contactus, aby uzyskać pomoc dotyczącą nowego smartfona Motorola.

За помощ и поддръжка с вашия нов смартфон Motorola, моля, посетете www.motorola.com/contactus.

Ak potrebujete pomoc a podporu, čo sa týka nového smartfónu Motorola, získate ich adrese www.motorola.com/contactus.

Pomoć i podršku za novi Motorola pametni telefon potražite na www.motorola.com/contactus.

Nápovědu a podporu pro váš nový chytrý telefon Motorola najdete na adrese www.motorola.com/contactus.

Για βοήθεια και υποστήριξη με το νέο σας Motorola smartphone επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.motorola.com/contactus.

Ha segítségre vagy támogatásra van szüksége új Motorola okostelefonjához, látogassa meg a www.motorola.com/contactus weboldalt.

motorola.com

